# ΧΑΡΑΚΤΗΡΕΣ ΣΤΟ ΚΑΤΑ ΙΩΑΝΝΗ

DRAMATIS PERSONAE IN THE GOSPEL OF JOHN I : nikodemus

# Α. Η ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΝΙΚΟΔΗΜΟ[[1]](#footnote-1)

S. Despotis

## Περίληψη

Στην παρούσα εργασία το Κατά Ιωάννη αντιμετωπίζεται ως δράμα, όπου το ενδιαφέρον δεν επικεντρωνόταν μόνον στην πλοκή αλλά και τους χαρακτήρες. Ο Νικόδημος παρουσιάζει ένα πολύ ιδιαίτερο ήθος στο συγκεκριμένο Ευαγγέλιο, το οποίο μπορεί να εξιχνιαστεί όχι μόνον μέσω των λόγων και του ονόματός του αλλά και της συμβολικής των ιουδαϊκών εορτών, οι οποίες συνιστούν το πλαίσιο της εμφάνισης και της δράσης του στο Κείμενο.

Λέξεις – Κλειδιά: επίπεδοι και σφαιρικοί χαρακτήρες, παραστατικότητα και συμβολική των εορτών, μεταστροφή, αναγέννηση

## ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑ

Η σύγχρονη έρευνα δεν εστιάζει πλέον μόνον στην πλοκή ενός έργου, τον *μύθο*, όπως αυτό συνέβαινε τις τελευταίες δεκαετίες υπό την επίδραση κυρίως της *Ποιητικής* του Αριστοτέλη. Δίνει μεγάλη έμφαση στα *ήθη* - τους χαρακτήρεςτου αφηγήματος,[[2]](#footnote-2) καθώς γενικότερα και στον παιδαγωγικό χώρο έχει σήμερα αναβιώσει η ανάγκη ύπαρξης μοντέλων – ηρώων «στο ύψος του ανθρώπου» (και όχι «υπερανθρώπων). Αυτοί (οι χαρακτήρες) παλιότερα διακρίνονταν σε επίπεδους (flat) και σφαιρικούς (round)[[3]](#footnote-3) παρά το γεγονός ότι από τις αρχές του 20ου αι. είχε επισημανθεί ότι μια τέτοια στατικότητα δεν ανταποκρίνεται στην πολυδαίδαλη εσωτερική και εξωτερική πραγματικότητα, όπου παρατηρείται εξέλιξη – «διάπλαση» βάσει και της αλληλεπίδρασης με το αφήγημα[[4]](#footnote-4).

Όσον αφορά στις Πηγές στο ερευνητικό προσκήνιο ήλθαν οι *Ηθικοί Χαρακτήρες* του μαθητή του Αριστοτέλη, Θεόφραστου (372-287 π.Χ.)[[5]](#footnote-5), ο οποίος επηρέασε και τον μαθητή του Μένανδρο (Νέα Αττική Κωμωδία). Αυτοί οι 33 «πίνακες» περιέχουν μόνον τα *φαύλα* ήθη - αρνητικά *παραδείγματα* με πρώτον τον είρωνα και έσχατο τον αισχροκερδή (πρβλ. Ιούδας [Ιω. 12, 6]), ενώ σε αυτά περιλαμβάνεται και ο *άπιστος* με τον *δεισιδαίμονα*. Βεβαίως εν προκειμένω πρέπει να σημειωθεί ότι στην Τέχνη των ελληνιστικών και ελληνορρωμαϊκών χρόνων (και η Ποίηση κινείται παράλληλα της Ζωγραφικής)[[6]](#footnote-6) αποφεύγονται οι εξιδανικεύσεις και αποτυπώνεται έντονα ο ρεαλισμός και τα πάθη της ύπαρξης τού όχι σπάνια περιπλανώμενου «κοσμοπολίτη»[[7]](#footnote-7). Αντίστοιχα χαρακτήρες (π.χ. μαθητών) περιγράφονται και στην ιουδαϊκή παράδοση (*Κεφάλαια Πατέρων* 15-18) ενώ και ο Πλούταρχος παρέδωσε *Βίους Παράλληλους* ευγενών, όμως, κατά βάσιν Ελλήνων και Ρωμαίων πριν τη Συλλογή *Τα Ηθικά*.

Όσον αφορά στο ρόλο των χαρακτήρων, όντως το *Κατά Ιωάννη* (Ιω.) είναι εξαιρετικά ενδιαφέρον συγκριτικά με τους Συνοπτικούς, εστιάζει («ζουμάρει») σε μορφές – φιγούρες. Αυτές, όπως και στην Τραγωδία, καλούνται να ***αναγνωρίσουν*** την ταυτότητα του πρωταγωνιστή (εν προκειμένω του Ι. Χριστού) ερμηνεύοντας **τα *σημεία***. Στην εξέταση των χαρακτήρων – πορτρέτων πρέπει να ληφθούν υπόψη τα εξής:

***(α)*** Γενικότερα στην Αγία Γραφή (Α.Γ.), οι μορφές των ηρωίδων και ηρώων (συμπεριλαμβανομένων των Κορυφαίων Αβραάμ, Μωυσή, Δαυίδ, Πέτρου) δεν είναι στατικές, αφού ζωγραφίζονται *απροσδόκητα* με έντονες «πτώσεις» και «αναστάσεις», όπως και στην Ποίηση, όπου το σύνηθες όμως είναι η *τροπή* από την ευτυχία στη δυστυχία. Μάλιστα στην Αγία Γραφή (Α.Γ.) συνήθως δεν χαρακτηρίζονται - *ηθογραφούνται* άμεσα από τους αφηγητές. Ο αναγνώστης διακρίνει τις συνέπειες των πράξεών τους από τις εξιστορήσεις που συνυφαίνονται με αυτές ([τις πράξεις]: πρβλ. τη μοιχεία Δαυίδ και την επανάσταση του Αβεσσαλώμ Β’ Βασιλειών 13-19)[[8]](#footnote-8).

***(β)*** Στην Α.Γ. η δυνατότητα μετάνοιας σε όλους παρέχει τη δυνατότητα ριζικής αλλαγής (μεταστροφής – μετάνοιας) στον χαρακτήρα, ο οποίος επίσης δεν προσδιορίζεται από το γένος, την παιδεία, το κάλλος και τον ηρωισμό, όπως συνήθως συνέβαινε στους πολιτισμούς της Μεσογείου.

***(γ)*** Η ιωάννεια Κοινότητα βιώνει με τραυματικό τρόπο τον «αφορισμό» - εξοστρακισμό της από τη Συναγωγή και ταυτόχρονα το σχίσμα εντός της, καθώς αποκόπτονται από αυτήν (την Κοινότητα), όσοι χαρακτηρίζονται στην Α’ Ιωάννη ως *Αντίχριστοι* (2, 18) Το δεύτερο γεγονός συνεπάγεται ότι γνώριζε εμπειρικά *τη μεταβλητότητα* των χαρακτήρων. Οι ίδιοι μαθητές προοδεύουν από το στάτους / τη «θέση» τού μαθητή σε εκείνο του φίλου [κεφ. 15] και τέλος του αδελφού [κεφ. 20]). Εκτός του Βαπτιστή, ο οποίος. παρότι δεν επιτελεί «σημεία», προβάλλεται σε όλο το Ιω. (ήδη από τον Πρόλογο) ως «μια σταθερή αξία», ως ο κατεξοχήν δηλ. αξιόπιστος μάρτυς του φωτός, ακόμη και ο αγαπημένος μαθητής, που τον υποκαθιστά στο β’ μέρος του Ιω., δεν «ζωγραφίζεται» ως υπερήρωας: μετά τον αγώνα δρόμου, δεν είναι ο πρώτος που εισέρχεται στον κενό τάφο, παρότι φθάνει προγενέστερα του Πέτρου (20, 4). Με τον ίδιο τρόπο δεν εξωραΐζεται η γυνή – μήτηρ του Ιησού, η οποία, καθώς ξεκινά η δημόσια δράση, στην πρώτη σκηνή γίνεται αντικείμενο «αποστασιοποίησης» (Ιω. 2).

Βεβαίως ο αγαπημένος μαθητής, ο οποίος επίσης αποτελεί μια «σταθερά» στη ροή του κειμένου, κατά την άποψή μου συνδέεται με το «ημείς» εκείνων που παράγουν το βιβλίο. Συνεπώς και ο Αγαπημένος πρέπει να κριθεί βάσει του ήθους που οφείλει να έχει ο «ρήτορας», ο ποιητής της πραγματείας, η οποία (όπως και η ποίηση) ασχολείται με την καθολική αλήθεια, όπως αυτή, όμως, σαρκώνεται σε ένα Πρόσωπο, το οποίο απαιτεί πίστη για να χορηγήσει ζωή αιώνια.

**(δ)** Στο Ιω., όπου είναι έντονος ο δυαλισμός φως – σκότος, είναι εύκολο στον ακροατή να εξοκείλει σε έναν μανιχαϊσμό και δη αντισημιτισμό, αφού η πολεμική απέναντι στους Ιουδαίους είναι εμφανής[[9]](#footnote-9). Σημειωτέον ότι στο Ιω. δεν διεξάγεται κατά τη δημόσια δράση του Κυρίου πάλη με τον *άρχοντα του κόσμου* τούτου μέσω εξορκισμών (όπως συμβαίνει στα Συνοπτικά Ευαγγέλια). Ο σατανάς εισέρχεται στον κατεξοχήν «θεομάχο» τον Ιούδα (6, 70. 13, 2. 27)[[10]](#footnote-10). Πρόκειται για τη μορφή, η οποία αναδεικνύει και το εξής μεγάλο πρόβλημα – ερώτημα του ερευνητή των χαρακτήρων του Ιω.: άραγε συνιστούν οι ενέργειές του αποτέλεσμα επιλογής «ελεύθερης» (η οποία ουσιαστικά υπακούει στα πάθη, όπως της φιλαργυρίας) ή υπακούουν σ΄ ένα ευρύτερο θεϊκό σχέδιο (Ιω. 6, 37-40.17, 6-7. πρβλ. 13, 18 = 40 [41], 9 [10]);

Σε κάθε περίπτωση στην εξέταση των χαρακτήρων ιδίως του Ιω. πρέπει να ληφθούν υπόψη τα εξής:

**(α)** Τα **«σκηνικά» των μεγάλων ιουδαϊκών εορτών,** με το ιστορικό και «χριστολογικό-μεσσιανικό» συμβολισμό, όπως αυτές εορτάζονταν από τον ***λαό*** στο άγιον Όρος του Ναού και πιθανότατα γνώριζαν και οι Έλληνες ακροατές του Ιω. (πρβλ. κεφ. 12). Καταρχάς αυτά (τα σκηνικά) λειτουργούν, όπως ένα βασικό συστατικό της τραγωδίας: ο *κόσμος της όψεως* (*Ποιητική* 6). Βεβαίως και στο Ιω. δεν πρόκειται απλώς για τη *διακόσμηση του θεάματος*, αλλά και αξιοποιείται άριστα η τυπολογία (τη συμβολική**)**των εορτών. Όπως θα διαπιστωθεί κατωτέρω, δεν είναι δυνατόν να εξετασθεί π.χ. η φιγούρα του Νικόδημου, χωρίς να ληφθούν υπόψη οι δύο κορυφαίες εορτές Πάσχα και Σκηνοπηγίας, στο πλαίσιο των οποίων τoν εμφανίζει επί σκηνής ο συγγραφέας – αφηγητής.

**(β)** **Η αλληλεπίδραση** με τους πρώτους ακροατές. Αυτοί καλούνται να πιστεύσουν (ακόμη πιο βαθιά) ότι ο ιστορικός Ιησούς είναι όντως ο αναμενόμενος Μεσσίας - Χριστός και μάλιστα ο Υιός του Θεού και μέσω της πίστης να «κοινωνήσουν» - μεταλάβουν τη ζωή την αιώνια. Πιθανολογώ, ότι, όπως οι θεατές των δραμάτων γνώριζαν τους μύθους, που αξιοποιούνται στο κοίλο του θεάτρου και κατανοούσαν τις προθέσεις του τραγικού συγγραφέα μέσω των λεπτών ή μεγάλων διαφοροποιήσεων της παράστασης από το αρχικό αφήγημα, έτσι και οι πρώτοι ακροατές του Ιω. γνώριζαν την παράδοση των Συνοπτικών και συλλάμβαναν μέσω των «αλλαγών» / καινοτομιών του συγγραφέα του ποιητικού Ευαγγελίου τα μηνύματα, τα οποία αυτό ήθελε να εκπέμψει στους ακροατές (πρβλ. τη διενέργεια του νιπτήρα των ποδιών αντί των ιδρυτικών λόγων της θείας Ευχαριστίας «Λάβετε, φάγετε» στο Ιω. 13).

**(γ)** Το Ιω. έχει μάλλον την αυτοεπίγνωση ότι είναι **«Γραφή» (17, 12).** Ουσιαστικά οι χαρακτήρες του Κειμένου καλούνται οι ίδιοι να λειτουργήσουν ως «τύποι» κατεξοχήν μεταστροφών («επιστροφών»).

Ένας κατεξοχήν «σφαιρικός» χαρακτήρας στο *Κατά Ιωάννη* είναι ο Νικόδημος (Ν.). Στο παρόν άρθρο θα εστιάσουμε στην πρώτη συνάντηση Νικοδήμου και Ι. Χριστού, η οποία περιγράφεται στην καρδιά της πρώτης ενότητας του «πνευματικού Ευαγγελίου», ήτοι στα κεφ. 2-4. Μάλιστα η συγκεκριμένη ενότητα, πλαισιούμενη από δύο σημεία στην Κανά, έχει χιαστί δομή[[11]](#footnote-11). Σύμφωνα με αυτή (τη δομή), η συγκεκριμένη υποενότητα εντοπίζεται ακριβώς στο κέντρο της. Πρόκειται για τον πρώτο εκτεταμένο διάλογο του Λόγου, ο οποίος έχει ***ανἐβη για πρώτη φορά*** στην κατεξοχήν Αγία Πόλη την κατεξοχήν Εορτή: αυτή του Πεσάχ - Πάσχα. Ήδη, ενώ *ήγγιζε η εορτή,* έδρασε καταλυτικά στο Ιερό – τον Ναό, τον ομφαλό της γης. Ο χώρος, που συνδέει τα κάτω με τα άνω, αν και ***Οίκος του Πατρός*** Του, έχει μεταβληθεί σε *Οίκος εμπορίου*. Μάλιστα ο συγκεκριμένος πυρήνας της ενότητας Ιω. 1-4, ο οποίος ομιλεί για την ανάγκη αναγέννησης προκειμένου κάποιος να βιώσει την αυθεντική ***Έξοδο*** προς τη Βασιλεία, συνδέεται με το αντίστοιχο μέρος (τον πυρήνα) της επόμενης ενότητας των κεφ. 5-9. Αυτός (ο πυρήνας) διενεργείται επίσης στα Ιεροσόλυμα / το Ναό στο πλαίσιο μιας άλλης μεγάλης εορτής, αυτής της Σκηνοπηγίας, και σχετίζεται με τη σύγκρουση με τους «Ιουδαίους». Εκείνοι εκπροσωπούν την άποψη ότι σώζεται ο βιολογικός γόνος του Αβραάμ. Το πόσο σημαντικό είναι το θέμα στο Ιω. αποδεικνύεται από το γεγονός ότι ήδη στην καρδιά του Προοιμιακού Ύμνου ταυτόχρονα με την απόρριψη του σαρκωμένου Λόγου από τους ***ίδιους***, εξαίρεται το ποιος αυτοπροαίρετα αποκτά από τον Θεό την εξουσία να γίνει τέκνο Θεού.

Συνήθως στο Ιω. η μεταστροφή αποτελείται από τις εξής φάσεις: **Προσωπική Συνάντηση – Διάλογος – Αλλαγή («Μεταστροφή») - Ομολογία** (πρβλ. Φίλιππος, Ναθαναήλ, Σαμαρίτισσα). Στον Νικόδημο (Ν.) απουσιάζουν η τρίτη και η τέταρτη φάση. Η μεταστροφή ολοκληρώνεται στο τέλος του Ευαγγελίου, όταν αυτός προσκομίζοντας αφθονία μύρων, χωρίς να ομολογεί κάτι λεκτικά, αναγνωρίζει ότι Αυτός ο νεκρός, ο οποίος τοποθετείται σε καινό μνημείο, είναι ο Βασιλεύς του Ισραήλ. Και τότε (το κατεξοχήν πασχάλιο εσπέρας της Παρασκευής προς το Σάββατο) ο συγγραφέας ανακαλεί το γεγονός της νυκτερινής επίσκεψης του Ν..

Προκειμένου να κατανοήσουμε το «στίγμα» τής υπό εξέταση περικοπής, είναι απαραίτητο το πανόραμα της εναλλαγής του τόπου (χώρου) και του χρόνου, όπως και των πρωταγωνιστών στη συνάφειά της: ήτοι στα πρώτα τέσσερα κεφάλαια του Ιω, που συγκροτούν την Εισαγωγή και την πρώτη Ενότητα του *πνευματικού* Ευαγγελίου.

### ΧΩΡΟΧΡΟΝΟΣ ΚΑΙ ΠΡΩΤΑΓΩΝΙΣΤΕΣ

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ***ΔΙΑΣΤΑΣΗ*** | **ΤΟΠΟΣ** | **ΧΡΟΝΟΣ** | **ΠΡΟΣΩΠΑ**  **DRAMATIS PERSONAE** | Σχόλια  (Π.διαθηκικά Απηχήματα) |
| **ΑΝΩ**  και  **ΚΑΤΩ** | ***Κόλπος*** (αγκαλιά) *του*  *Πατρός*  (+ Δημιουργία)  Φως ερχόμενον εις τον κόσμον (1, 9-10)  ***Έλευση εις τα ίδια*** (1, 11-13) | Άχρονος  (Δημιουργία Χρόνου)  Ερχόμενον (διαρκώς)  Εσκήνωσε (άπαξ) | **Οι *ίδιοι* (ου παρέλαβον)**  **Ημείς** (εθεασάμεθα την δόξαν Αυτού - αναγεννημένοι) | ***Γένεσις***  και  ***«Έξοδος»*** |
| **ΚΑΤΩ**  **(Έρημος Ιουδαίας [περιφέρεια])** | **Έρημος** [1, 28: *Βηθανία πέραν του Ιορδάνου* - τόπος κατοικίας Κυρίου;] | **Πρώτη «Μεγάλη Εβδομάδα» Δράσης**  Πρώτες *4 ημέρες* | **Ιωάννης** (Βαπτιστής) σε αντιπαράθεση προς τους εξ ***Ιεροσολύμων*** (1, 20-21: «Ουκ ειμί»)  Σχηματισμός Κύκλου Μαθητών  (Ανδρέας – *Άγνωστος* – Σίμων – Φίλππος – *Ναθαναήλ*) | «*Εύθύνατε* την οδόν Κυρίου» (Ησ. 40, 3 Ο΄)  Ακούγονται τόποι καταγωγής  [Βηθεσδά, Ναζαρέτ] |
| **ΑΝΩ και ΚΑΤΩ**  **(Επίλογος Εισαγωγής)** | 1, 51: **Υιός Ανθρώπου** = Κλίμαξ επί της οποίας αναβαίνουν και καταβαίνουν άγγελοι | **Πρώτη «Μεγάλη Εβδομάδα Δράσης»**  *4η ημέρα* | Κατεξοχήν αποδέκτης ο αγνός ***Ισραηλίτης*** αλλά άγνωστος στους Συνοπτικούς **Ναθαναήλ** | Γέν. 28, 12: Βαιθήλ (ουρανός ανοιγμένος) |
| **ΚΑΤΩ**  **(Γαλιλαία [περιφέρεια])** | Κανά Γαλιλαίας  (2, 1-11)  «Κατέβη εις  Καπερναούμ» (1, 12) | **Πρώτη «Μεγάλη Εβδομάδα Δράσης»**  *6η ημέρα* | Γυνή – Μήτηρ  Αδελφοί | Α’ Σημείο  (3η + 6η ημέρα της Δημιουργίας) – Σινά (Παράδοση της Τορά, Έξ. 20-24) |
| **Κάτω**  **[Κέντρο]**  **και Ανω**  καθώς το Άγιον Όρος και ο Ναός της Σιών (= ***Ομφαλός Γης)*** θεωρούνταν **και τόπος συνάντησης Ουρανού και Γης** | Ιερουσαλήμ  ***Ιερό*** (= ***Οίκος Πατρός*** – Οίκος Εμπορίου) | *Εγγύς Πάσχα* | Ναός = Σώμα Αναστάντος (έγερση σε ***τρεις*** ημέρες) | Β’ Σημείο  (Πρβλ. Έξ. 14, 31: *εἶδεν δὲ Ισραηλ τὴν χεῖρα τὴν μεγάλην ἃ ἐποίησεν Κύριος τοῖς Αἰγυπτίοις. ἐφοβήθη δὲ ὁ λαὸς τὸν Κύριον καὶ* ***ἐπίστευσαν τῷ Θεῷ καὶ Μωυσῇ τῷ θεράποντι αὐτοῦ****.* |
| **Κάτω**  (Ιερουσαλήμ)  **Ιερουσαλήμ**  [άγνωστο μέρος]  «Ενεργειακή» Νύχτα περιόδου Πάσχα (*Έξοδος* – Ιεζ. 36-37)  **Νικόδημος**  **Συζήτηση περί της Βασιλείας του Θεού! (Κάτω ή άνω;)**  **από Κατω προς ΤΑ «Ανω»** | | | | |
| ΚΑΤΩ | 3, 22 – 4, 2: Γη της Ιουδαίας |  | Ιωάννης + Μαθητές | Νυμφαγωγός |
| Κάτω | 4, 4-45: Σαμάρεια [φρέαρ Ιακώβ πλησίον της Συχάρ] | Μεσο – Πεντηκοστή (πρβλ. 4, 35: *ἔτι τετράμηνός ἐστιν καὶ ὁ θερισμὸς ἔρχεται* ) |  |  |
| Κάτω | 4, 16- 54: Κανά |  |  | Γ’ Σημείο |

### Ι. ΧΩΡΟΣ

Όπως διαπιστώνεται ανωτέρω, στην ενότητα των κεφ. 1-4 είναι εντυπωσιακή **η εναλλαγή του** **χώρου και οριζόντια και κάθετα.** Ήδη από τον Προοιμιακό Ύμνο και την κατακλείδα της πρώτης Επταημέρου, ο ακροατής δεν κινείται οριζόντια αλλά **κατεξοχήν κάθετα**: κάτω και άνω. Στην κατακλείδα της Εισαγωγής επίσης αποκαλύπτεται ότι ο Υιός του Θεού, ο οποίος βρίσκεται διαρκώς στην αγκαλιά του Πατέρα, είναι ο Υιός του Ανθρώπου και ταυτόχρονα η ουρανομήκης κλίμαξ επί της οποίας οι άγγελοι του Θεού ανεβαίνουν και κατεβαίνουν. Σημειωτέον ότι στη συγκεκριμένη ενότητα έχουμε και μετακινήσεις του Βαπτιστή, η οποία δεν μαρτυρείται στους Συνοπτικούς.

|  |
| --- |
| **Βαπτιστής** |
| Βηθανία (1, 28) |
| ***Αἰνὼν ἐγγὺς τοῦ Σαλείμ, ὅτι ὕδατα πολλὰ ἦν ἐκεῖ*** (3, 23). |
| Φυλακή (3, 24 «Μαχαιρούντας») |

Και στην υπό εξέταση περικοπή στο κεφ. 3, όπου για πρώτη φορά έχουμε επιβράδυνση της δράσης του Κυρίου και αποχωρισμό του από τους πολλούς, ο χώρος διαδραματίζει σημαντικότατο ρόλο: ***(α)*** ο Ν. έρχεται *προς αυτόν*, ***(β)*** διαβεβαιώνει ότι ο ραβίνος έχει ***έλθει*** διδάσκαλος ***από Θεού,*** αφού επιτελεί τέτοια σημεία. ***(γ)*** ο Ιησούς μιλά για γέννηση ***άνωθεν*** προκειμένου κάποιος (1) να δει και (2) να ***εισέλθει*** στη Βασιλεία του Θεού. Ο Ν. ομιλεί για ***β’ είσοδο*** στην κοιλιά της μητέρας του. Με μια μαρτυρία απόλυτης βεβαιότητας και ένα ερώτημα στο 3, 11-12 έχουμε και πάλι ανύψωση από το γήινο στο επουράνιο επίπεδο και μάλιστα μέσω της χρήσης πληθυντικών: *11Ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι ὅτι ὃ* ***οἴδαμεν λαλοῦμεν*** *καὶ* ***ὃ ἑωράκαμεν μαρτυροῦμεν****, καὶ τὴν μαρτυρίαν ἡμῶν οὐ λαμβάνετε. 12εἰ τὰ ἐπίγεια εἶπον ὑμῖν καὶ οὐ πιστεύετε, πῶς ἐὰν εἴπω ὑμῖν τὰ ἐπουράνια πιστεύσετε;*

### ΙΙ. ΧΡΟΝΟΣ

Όσον αφορά στον χρόνο, η Εισαγωγή του Ιω. (κεφ. 1-2) δεν καταγράφει κάποια εβδομάδα γενεθλίων του πρωταγωνιστή της, αλλά **την α΄ Επταήμερο περίοδο της επίγειας δημόσιας δράσης Ιησού**[[12]](#footnote-12). Αυτή κορυφώνεται με το σημείο της Κανά την *τρίτη* ημέρα, η οποία ανακαλεί (εκτός των άλλων) την επταήμερο της Δημιουργίας. Από την Κανά και μετά, χάνεται η ρυθμικότητα της διαδοχής των ημερών. Ακούγεται μόνον η παρατήρηση ότι ο σαρκωμένος Λόγος – **ο Ιησούς ο υιός του Ιωσήφ από τη Ναζαρέτ** παρέμεινε ελάχιστα με τους οικείους του στην Καπερναούμ των Συνοπτικών. Επιπλέον προσδιορίζεται επακριβώς η **ώρα της συνάντησης του Ιησού *(α)* με τους δύο πρώτους μαθητές** (16:00) **και *(β)* τη Σαμαρίτισσα (12:00), όπως και (γ) *η κατεξοχήν ώρα Του*** (στην απάντηση στη μητέρα του στην Κανά), η οποία όμως ακόμη δεν έχει καταφθάσει.

Η καρδιά της ενότητας των κεφ. 2-4, όπου και περιγράφεται ***η νύκτα* της συνάντησης με τον Νικόδημο,** εκτυλίσσεται **έχοντας ως πλαίσιο/υπόβαθρο το ανοιξιάτικο Πάσχα, την (κατεξοχήν) εορτή**: ***ἐν τοῖς Ἱεροσολύμοις ἐν τῷ Πάσχα ἐν τῇ ἑορτῇ*** (2, 23 – 3Χ: *ἐν [!]*).Οι πασχάλιες νύχτες ήταν εξαιρετικά ηλεκτρισμένες, υπερφορτισμένες με ζωντανές αναμνήσεις και έντονες προσδοκίες. Ήταν η περίοδος κατά την οποία κυρίως οι ραβίνοι καταγίνονταν με την μελέτη του Νόμου – της Τορά ως της Σοφίας, αναμένοντας να πραγματοποιηθεί και πάλι η Έξοδος – η λευτεριά από τους δυνάστες και η έλευση της Βασιλείας.

Ήδη από τον Πρόλογο γνωρίζει ο ακροατής ότι *η σκοτία* δεν *κατέλαβε* τελικά το φως (1, 5)[[13]](#footnote-13), φράση που μπορεί να ερμηνευθεί διττώς: με την έννοια τού ότι το σκότος *δεν κατανόησε* το Φως, αλλά και με εκείνη ότι αυτό (το σκότος) τελικά *δεν κυριάρχησε πάνω Του*. Βεβαίως το γεγονός ότι κάποιος εσπέρας ή νύχτα συζητά με το σαρκωμένο Λόγο (όπως ήδη εισαγωγικά συνέβη με τους δύο πρώτους μαθητές), δεν συνεπάγεται απαραίτητα ότι ανήκει στο σκότος.

Στο Κατά Ιωάννη (Ιω.) προηγείται ένας ολονύκτιος διάλογος με τους δύο πρώτους μαθητές στον τόπο «κατοικίας» του στη Βηθανία πέρα του Ιορδάνη, **επίσης νύκτα**, όπως και αυτός με τον Νικόδημο (1, 35-41). Τότε συντελέσθηκε η πρώτη φάση της αναγέννησής τους. Κι όμως ο διάλογος δεν διασώζεται στο Ιω.. Αντιθέτως θα καταγραφεί ο εξαιρετικά εκτεταμένος διάλογος με τους έντεκα μαθητές[[14]](#footnote-14) Του (απόντος του Ιούδα) την τελευταία (και μάλιστα πασχάλια) νύχτα της ζωής Του στον «κόσμο», όταν και *ἦλθεν αὐτοῦ ἡ ὥρα ἵνα μεταβῇ ἐκ τοῦ κόσμου τούτου πρὸς τὸν Πατέρα, ἀγαπήσας τοὺς ἰδίους τοὺς ἐν τῷ κόσμῳ* ***εἰς τέλος ἠγάπησεν αὐτούς*** (13, 1).

Παραδόξως στο κεφ. 3 την πρωτοβουλία για τη διεξαγωγή του διαλόγου έχει ο Νικόδημος (Ν.). Αυτός Τον επισκέπτεται νύκτα στο πλαίσιο της έντονης ανάμνησης και προσδοκίας - αποκαραδοκίας του Πεσάχ (Πάσχα) σε άγνωστο μέρος στην Αγία Πόλη, όπου προφανώς ο Κύριος έχει «κατασκηνώσει». Αυτός υποβάλλει ερωτήματα προς τον Ιησού, μολονότι η συζήτηση δεν ξεκινά καν με απορία, αλλά με μια διαπίστωση. Στο Ιω., όποτε συναντήσουμε πάλι το πρόσωπο του Ν., η αναφορά σε αυτό θα συνοδεύεται από την ενθύμηση της συγκεκριμένης πράξεως (και μάλιστα της έλευσης) αυτήν την πασχάλια νύκτα. Βεβαίως όσο εξελίσσεται ο διάλογος, τόσο «σβήνει» η φωνή του Ν. και μακρηγορεί ο Λόγος. Μάλιστα αυτός (ο διάλογος) εξελίσσεται δίκη σπιράλ (όπως και ο Προοιμιακός Ύμνος περί του Λόγου): με έναν μοναδικό προοδευτικά αποκαλύπτεται τόσο ο ***τρόπος*** της γεννήσεως (όπου την πρωτοβουλία την έχει το κυοφορούμενο) όσο και τα ***μέσα*** της «ανακαινίσεως» (Ύδωρ – ***Πνεύμα*** – Υιός).

**Γενικότερα ο πρώτος εκτεταμένος άμεσος διάΛογος του σαρκωμένου Λόγου στο Ιω.** προκαλεί στον ακροατή «**ανάληψη»** (flash back) *και* **πρόληψη (flash forward):** Η **βάπτιση *εν ύδατι και πνεύματι*** ανακαλεί (α) τη Δημιουργία, που σηματοδοτήθηκε στην ***αρχή*** του Ιω., όπως και (β) την αναφορά σε όσους ***έλαβον Αυτόν***. Σύμφωνα με τη μαρτυρία του Βαπτιστή, ο οποίος βάπτιζε σε ύδωρ, το Πνεύμα μετά από αιώνες απουσίας, κατέβηκε με την μορφή περιστεράς ***και έμεινε*** στον Αμνό / Εκλεκτό(1, 32)[[15]](#footnote-15).

Ταυτόχρονα η υπό εξέταση περικοπή ***προ***λαμβάνει (α) την τελική αναγέννηση των μαθητών μέσω «της Πεντηκοστής πριν την Πεντηκοστή», όταν ο Αναστάς Αρχιερεύς μέσω μιας πράξης αναδημιουργίας (*ἐνεφύσησεν.* πρβλ. Γέν. 2, 7. Ιεζ. 37) χορηγεί Πνεύμα στους μαθητές (20, 22). «Προτυπώνει» επίσης (β) προφανώς και το βάπτισμα των ακροατών του Ιω. (Α’ Ιω. 5, 8), το οποίο όμως στην Α’ Καθολική Ιωάννη πρέπει να συνοδεύεται από την αγάπη.

Προκειμένου να κατανοηθεί η Ενότητα περί του Ν., πρέπει επίσης να καταστεί σαφές ο καμβάς πάνω στον οποίο αυτή ζωγραφίζεται από τον συγγραφέα του Ιω. Αυτή δεν πρέπει να εξετάζεται (όπως συμβαίνει στοπ σύνολο σχεδόν των υπομνημάτων) σε συνάφεια μόνον με το Ιεζ. 36-37 και τη βαπτισματική αναγέννηση των προσήλυτων[[16]](#footnote-16), αλλά κατεξοχήν **με τα γεγονότα της Εξόδου**, τα οποία αναμιμνήσκονταν ενεργά και βιώνονταν σε χρόνο «ενεστώτα» τη νύχτα του Πάσχα, **της κατεξοχήν ημέρας – νύμφης του Κυρίου**.

Άλλωστε στους Προφήτες ο γάμος του Κυρίου με το λαό Του δεν πραγματοποιείται στα ευσκιόφυλλα αλσύλλια, αλλά επιτελείται μετά από Έξοδο στη σκληρή έρημο και επισφραγίζεται με τη Διαθήκη. Σημειωτέον ότι στο τέλος της απελευθέρωσης από τους τυράννους Αιγυπτίους, μέσω των σημείων-πληγών και της κατεξοχήν θαυμαστής διάβασης της Ερυθράς θαλάσσης, όπου και καταποντίστηκαν οι υπενάντιοι, σημειώνονται τα εξής: *καὶ ἐρρύσατο κύριος τὸν Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐκ χειρὸς τῶν Αἰγυπτίων* ***καὶ εἶδεν Ἰσραὴλ τοὺς Αἰγυπτίους τεθνηκότας*** *παρὰ τὸ χεῖλος τῆς θαλάσσης.* ***εἶδεν δὲ Ἰσραὴλ τὴν χεῖρα τὴν μεγάλην ἃ ἐποίησεν κύριος τοῖς Αἰγυπτίοις****. ἐφοβήθη δὲ ὁ λαὸς τὸν κύριον* ***καὶ ἐπίστευσαν τῷ θεῷ καὶ Μωυσῇ τῷ θεράποντι αὐτοῦ*** (Έξ. 14, 30-31). Είναι η πρώτη φορά που η Α.Γ. σημειώνει ότι οι Ισραηλίτες «πιστεύουν» εκτός από τον Θεό και τον **θεράποντα** Αυτού, τονΜωυσή. Βέβαια αυτή η πίστη αμέσως μετά τη διάβαση, ήδη κατά την αρχή της πορείας στην έρημο (15, 24), αλλά και αργότερα όταν επιτελεστούν επιπλέον σημεία που θα παράσχουν ύδωρ και άρτο - μάννα στο λαό, θα αποδειχθεί επιφανειακή.

Στην αρχαιότατη επινίκια Ωδή της Μαριάμ (όπου για πρώτη φορά στην Α.Γ. δεσπόζει η διακήρυξη της αιώνιας ***βασιλείας του Κυρίου*.** Έξ. 15, 18), η οποία μεσολαβεί μεταξύ της διάβασης και της πορείας, εξαίρεται η κατεξοχήν τιμωρητική επενέργεια του πνεύματος του Κυρίου, καθώς σημειώνονται τα εξής: *καὶ διὰ* ***πνεύματος*** *τοῦ θυμοῦ σου διέστη τὸ ὕδωρ. ἐπάγη ὡσεὶ τεῖχος τὰ ὕδατα. ἐπάγη τὰ κύματα ἐν μέσῳ τῆς θαλάσσης. [...] ἀπέστειλας τὸ πνεῦμά σου. ἐκάλυψεν αὐτοὺς θάλασσα. ἔδυσαν ὡσεὶ μόλιβος ἐν ὕδατι σφοδρῷ*. Έστω κι αν το πνεύμα στον ύμνο σημαίνει τον σφοδρό άνεμο, εντούτοις αργότερα συνδέθηκε με το Ruah Elohim (Ησ. 63, 10-14).

ἐκ πάσης θλίψεως οὐ πρέσβυς οὐδὲ ἄγγελος ἀλλ᾽ αὐτὸς Κύριος ἔσωσεν αὐτοὺς διὰ τὸ ἀγαπᾶν αὐτοὺς καὶ φείδεσθαι αὐτῶν.αὐτὸς ἐλυτρώσατο αὐτοὺς καὶ ἀνέλαβεν αὐτοὺς καὶ ὕψωσεν αὐτοὺς πάσας τὰς ἡμέρας τοῦ αἰῶνος. Αὐτοὶ δὲ ἠπείθησαν καὶ παρώξυναν **τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον αὐτοῦ καὶ ἐστράφη αὐτοῖς εἰς ἔχθραν** καὶ αὐτὸς ἐπολέμησεν αὐτούς. Καὶ ἐμνήσθη ἡμερῶν αἰωνίων ὁ ἀναβιβάσας ἐκ τῆς γῆς τὸν ποιμένα τῶν προβάτων. «**ποῦ ἐστιν ὁ θεὶς ἐν αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον, ὁ ἀγαγὼν τῇ δεξιᾷ Μωυσῆν, ὁ βραχίων τῆς δόξης αὐτοῦ κατίσχυσεν ὕδωρ ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ, ποιῆσαι αὐτῷ ὄνομα αἰώνιον. ἤγαγεν αὐτοὺς διὰ τῆς ἀβύσσου ὡς ἵππον δι᾽ ἐρήμου καὶ οὐκ ἐκοπίασαν.** καὶ ὡς κτήνη διὰ πεδίου. κατέβη πνεῦμα παρὰ κυρίου καὶ ὡδήγησεν αὐτούς. οὕτως ἤγαγες τὸν λαόν σου ποιῆσαι σεαυτῷ ὄνομα δόξης.

Στην αλεξανδρινή Σοφία Σολομώντος, όπου «υπομνηματίζεται» η Έξοδος, επίσης δίνεται μεγάλη σημασία στο πνεύμα του Θεού, το οποίο κατοικεί στη **Σοφία** (Σοφ. Σολ. 12, 1-6.).[[17]](#footnote-17) Συνεπώς με την Έξοδο συνδυάζεται η δυναμική παρουσία του Πνεύματος του Κυρίου, η διακήρυξη της βασιλείας και η πίστη στον θεράποντα Μωυσή, διαμέσου του οποίου ο Θεός χορηγεί ύδωρ και άρτο αλλά και την ίδια τη Διαθήκη Του. Εκτός από το χωροχρονικό πλαίσιο, για να αξιολογήσουμε τη μορφή του Ν., οφείλουμε να την εξετάσουμε στη συνάφεια με τα άλλα πρόσωπα που εμφανίζονται στο αφηγηματικό προσκήνιο στα Ιω. 2-4.

### ΙΙΙ. DRAMATIS PERSONAE (Πρωταγωνιστές και Δευτεραγωνιστές της Περικοπής)

Στην α’ ενότητα του Ιω. στην αφηγηματική σκηνή προβάλλουν πολλά **ονόματα.** Εκτός του ***Βαπτιστή***, του οποίου η μαρτυρία ως (α) Φωνής και (β) Φίλου του Νυμφίου, δεσπόζει στην ενότητα, **πέντε πρόσωπα** (κατεξοχήν **από τη μεθόριο Βηθεσδά** και όχι την Καπερναούμ των Συνοπτικών) κατά την πρώτη Επταήμερο του Ιω. συγκροτούν προοδευτικά το «ἡμεῖς» του άμεσου κύκλου και *ακολουθούν* τον Ιησού όχι, όμως, με την ίδια μέθ*οδο* έκαστος. Σημειωτέον ότι κατόπιν στην αφήγηση του Ιω. εμφανίζονται και άλλοι μαθητές χωρίς να αιτιολογείται πώς τον ακολούθησαν (Ιούδας, Θωμάς, Ιούδας ουχ ο Ισκαριώτης).

Μετά τ**η φανέρωση της δόξας του Κυρίου** ενώπιον των μαθητών και των ακροατών στην Κανά και το Ναό με δύο αντιφατικές ενέργειες, οι οποίες αποδεικνύουν γιατί ο Υιός του Ανθρώπου όντως είναι η Πύλη του Ουρανού και η Κλίμαξ του Ιακώβ, όπου ανεβοκαταβαίνουν οι άγγελοι, εμφανίζονται στη σκηνή **άλλα** **τρία πρόσωπα, εκπρόσωποι τριών διαφορετικών ομάδων,** που μάλλον σχετίζονται με *μοντέλα μεταστροφής*: **Νικόδημος (Ιεροσόλυμα), Σαμαρίτισσα (Συχάρ – Σαμάρεια), *βασιλικός* (Κανά). Με αυτούς έχουμε εκτεταμένους διαλόγους του Κυρίου.** Διακρίνονται από τους **πολλούς,** οι οποίοι αν και συγχρωτίζονται - πιστεύουν στον Ιησού, Εκείνος δεν τους εμπιστεύεται τον εαυτό Του, καθώς διαθέτει το χάρισμα της καρδιογνωσίας.

Μεταξύ των πέντε και των τριών προσώπων, εμφανίζεται στο προσκήνιο (α) **η πρώτη «γυναίκα» στο Ιω.** καθώς μάλιστα προηγουμένως ο Ιησούς / Μεσσίας δεν έχει ονομαστεί από τον Φίλιππο «υιός της Μαριάμ», αλλά *του* ***Ιωσήφ από τη Ναζαρέτ*** (1, 45). (β) Κατόπιν **στη μητέρα του Ιησού** (η οποία δεν ονοματίζεται) προστίθενται και οι συγγενείς Του, και μάλιστα οι αδελφοί και όχι οι αδελφές Του (Μκ. 6, 3). Σημειωτέον ότι στις Βιογραφίες της Μεσογείου τα συγκεκριμένα πρόσωπα συνήθως εμφανίζονται στην αρχή του αφηγήματος. Μαζί τους ο Κύριος κατεβαίνει στην Καπερναούμ για να μείνει εκεί, όμως, ***ελάχιστες ημέρες***. Σε αυτό το σημείο εντοπίζονται δύο κρίσιμα κενά. Συγκεκριμένα πρόσωπα φαίνεται να διαθέτουν γνώση για τον Ιησού την οποία δεν κατέχει ο ακροατής: ***(α)*** Η μητέρα του Ιησού αφήνει να φανεί ότι Εκείνος μπορεί να αναπληρώσει την έλλειψη οίνου και παρά την άρνηση του Κυρίου, προστάζει τους διακόνους με φράση, που παραπέμπει στο Σινά: ***ό,τι αν λέγει υμίν ποιήσετε***. Άρα κατέχει τη βεβαιότητα ότι ο Γιος της διαθέτει τη δυνατότητα να επιτελέσει «σημείο»[[18]](#footnote-18). (β) Στο 2, 23 γίνεται λόγος από τον αφηγητή για *πολλά σημεία* στην Ιερουσαλήμ χωρίς να έχει περιγραφεί κάποιο, παρά μόνον η προαναγγελία του θανάτου Του.

**Ως αντίδικοι/θεομάχοι του ήρωα** προβάλλουν στην υπό εξέταση Περικοπή των κεφ. 1-4 οι «ίδιοι» («οι δικοί Του») που υπαινίχθηκε ο Πρόλογος:

(α) Στην αρχή ερωτούν τον Πρόδρομο στην έρημο ***ιερείς και λευίτες,*** απεσταλμένοι των Φαρισαίων, εκπροσωπώντας ταυτόχρονα τους θεράποντες γενικά του Ναού.

(β) Στην Ιερουσαλήμ, κατά το προγραμματικό σημείο της κάθαρσης / υποκατάστασης του Ναού, προβάλλουν για πρώτη φορά οι «ανταγωνιστές» (του ήρωα) ***Ιουδαίοι*** απέναντί Του εντός του Ιερού (καθώς εισαγωγικά στην έρημο, αν και ήταν ανάμεσά τους, εκείνοι τον αγνοούσαν). Υποβάλλουν την εξής ερώτηση: ***τί σημεῖον δεικνύεις ἡμῖν ὅτι ταῦτα ποιεῖς;*** (2, 18). Σημειωτέον ότι δεν αντιδρούν οι κερματιστές και οι λοιποί πωλούντες, οι οποίοι και υφίστανται άμεσα τη μήνι του Ιησού (2, 15-16).

Εν προκειμένω ο πρωταγωνιστής Ν. δεν αποστέλλει εκπροσώπους στον Χριστό, ενώ αναγνωρίζει και τα σημεία, τα οποία Εκείνος ποιεί, ως θεόσταλτα. Προτού εστιάσω στον χαρακτήρα του Ν., θεωρώ σκόπιμο να οριοθετήσω την περικοπή, όπου εμφανίζεται ο συγκεκριμένος πρωταγωνιστής.

## Α. ΟΡΙΟΘΕΤΗΣΗ ΠΕΡΙΚΟΠΗΣ

Για να γίνει κατανοητή η περικοπή της Συνάντησης με το Ν., πρέπει να ληφθούν υπόψη τα εξής καταρχάς όσον αφορά την Εισαγωγή της υπό εξέταση ενότητας:

1. Η Περικοπή του Ν. δεν ξεκινά με τον πρώτο στίχο του κεφ. 3, αλλά με την περικοπή 2, 23-25 αφού και οι δύο ενότητες εκτυλίσσονται *ἐν τοῖς Ἰεροσολύμοις* και μάλιστα, όπως με έμφαση τονίζει ο Ιωάννης, *ἐν τῷ πάσχα, ἐν τῇ ἑορτῇ*[[19]](#footnote-19): Στο τέλος τού κεφ. 2 (ήτοι στους προαναφερθέντες 2, 23-25), ενώ ήδη με τις δύο αντιθετικές εικόνες στην Κανά και στη Σιών έχει καταγραφεί η «**αρχή**» της δημόσιας Παρουσίας του σαρκωμένου Λόγου / Σοφίας στην πατρίδα Του, ο ακροατής διαπιστώνει ότι πολλοί «πιστεύουν» θεωρούντες τα σημεία. Ο Νυμφίος, όμως, Ιησούς, όπως ήδη προαναφέρθηκε, δεν τους εμπιστεύεται τον Εαυτό Του. Αυτό συμβαίνει επειδή ως ***παντο***γνώστης και ***καρδιο***γνώστης εξιχνιάζει **τι** υπάρχει εντός του ***κάθε*** ανθρώπου (ξεχωριστά)[[20]](#footnote-20). Ακολουθεί ο νυκτερινός διάλογος με τον Νικόδημο, ο οποίος επίσης επί τη βάσει των *σημείων,* δεν πιστεύει στο όνομα Αυτού, καθώς τον προσφωνεί ως ραββί – διδάσκαλο. Είναι βέβαιος ότι ο Ιησούς προέρχεται από τον Θεό και ***μετ’ Αυτού*** επιτελεί τις θαυμαστές δυνάμεις (τα σημεία): *ῥαββί, οἴδαμεν ὅτι ἀπὸ θεοῦ ἐλήλυθας διδάσκαλος· οὐδεὶς γὰρ δύναται ταῦτα τὰ σημεῖα ποιεῖν ἃ σὺ ποιεῖς, ἐὰν μὴ ᾖ ὁ θεὸς μετ᾽ αὐτοῦ* (3, 2).Η αγωνία **(**το σασπένς) για τον ακροατή γεννάται από το γεγονός ότι δεν γνωρίζει αν ο Κύριος αποδεχθεί να συνομιλήσει με τον Νικόδημο, καθώς Αυτός *δεν εμπιστεύεται τον εαυτό Του* στους πολλούς, σύμφωνα με όσα αναφέρονται προηγουμένως.
2. Εν προκειμένω έρχεται **ο ίδιος** ο Ν. προς τον Χριστό έστω κι αν είναι νύκτα και μάλιστα πασχάλια. Στο Ιω., όποτε συναντήσουμε πάλι το πρόσωπο του Ν., εκείνο θα συνοδεύεται από την ενθύμιση της συγκεκριμένης πράξεως (ήτοι της έλευσης) αυτή την ενεργειακή πασχάλια νύκτα. Αυτό το γεγονός αποδεικνύει ότι για το αφήγημα αυτή (η ***επίσκεψη -*** το ***ἐλθὼν***) είναι προσδιοριστικό της εν γένει στάσης: αποτελεί καμπή της προ*όδου* του. Σημειωτέον ότι, όπως επιβεβαιώνει ήδη η «κίνηση» των δύο πρώτων μαθητών και ο Ναθαναήλ στην κατακλείδα της Εισαγωγής, η ***προσωπική*** έλευση ***προς*** τον Κύριο και η συζήτηση μαζί Του, τον διαφοροποιεί από μια μάζα (π.χ. των μαθητών του Προδρόμου) και τον «χρωματίζει» θετικά στα μάτια των ακροατών. Σημειωτέον ότι και στην περίπτωση των δύο πρώτων μαθητών και σε εκείνη του Νικοδήμου «παραβιάζονται» οι καθιερωμένοι και τότε κανόνες κοινής ησυχίας (ώρα δεκάτη – νύχτα).

Αυτό επισημαίνει και ο επίλογος της υπό εξέταση ενότητας (Ιω. 3) για εκείνον **που έρχεται προς το φως**. Η κατακλείδα του διαλόγου επιβεβαιώνει αυτήν την αίσθηση ότι η ***ηθογραφία*** (= το ήθος του χαρακτήρα)είναι μάλλον θετική:

20 πᾶς γὰρ ὁ φαῦλα πράσσων **μισεῖ τὸ φῶς καὶ οὐκ ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς,**

ἵνα μὴ ἐλεγχθῇ τὰ ἔργα αὐτοῦ·

21 ὁ δὲ ποιῶν τὴν ἀλήθειαν **ἔρχεται** πρὸς τὸ φῶς,

ἵνα φανερωθῇ αὐτοῦ τὰ ἔργα **ὅτι ἐν θεῷ ἐστιν εἰργασμένα**.

1. Το γεγονός ότι η συγκεκριμένη ενότητα 2, 23-25, η οποία πραγματεύεται την αμφίδρομη - διαδραστική σχέση Ιησού και πολλών, δεν πρέπει να θεωρηθεί μόνον ως κατακλείδα της επονομαζόμενης Κάθαρσης του Ναού αλλά και ταυτόχρονα ως εισαγωγική του κεφ. 3, συνεπάγεται τον παραλληλισμό τής «κάθαρσης του Ναού» με όσα περί Αναγέννησης αναφέρονται στο Νικόδημο ως κατεξοχήν ερμηνευτή του Νόμου – της Τορά: Η πρώτη (η επονομαζόμενη ως κάθαρση του Ναού) προϋποθέτει τη «ζωώδη» πραγματικότητα του περίλαμπρου Ιερού και η δεύτερη την κατάσταση του εσωτερικού Ναού της καρδιάς, που επηρεάζει τον τρόπο θέασης του Ι. Χριστού και των σημείων Του. Όπως ο εξωτερικός περίλαμπρος Ναός υποκαθίσταται από το σταυροαναστημένο Σώμα τού Ιησού και οι θυσίες του αντικαθίστανται με την *ἐν Πνεύματι καὶ ἀληθεία* λατρεία, έτσι χρήζει **ολοκληρωτικής αναγέννησης** *ἐν ὕδατι* ***καὶ Πνεύματι*** και ο άνθρωπος (ακόμη και ένας άρχων των Ιουδαίων), εάν θέλει να βιώσει τη Βασιλεία τού Θεού/τη ζωή την αιώνια, η οποία επίσης συνδέεται με την Ύψωση, δηλ. τη θυσία και την ανάσταση του Υιού.

Όσον αφορά στον Επίλογο τής υπό εξέταση ενότητας ας σημειωθούν τα εξής: Προκειμένου να κατανοήσει ο ακροατής του Ιω. τη σημασία της αναγέννησης, ακολουθεί στην ενότητα 3, 22-36 η συζήτηση εξ αφορμής του (απλού) **καθαρισμού,** ο οποίος συντελείται από τα δύο βαπτίσματα μόνον σε ύδωρ, τα οποία προσφέρουν οι δύο κορυφαίες προσωπικότητες της Εισαγωγής: ***(α)*** αφενός **ο Ιησούς** ή μάλλον, όπως διευκρινίζει ο στ. 4, 2, *οι μαθητές του* στην Ιουδαίαν γη και ***(β)*** αφετέρου ο Ιωάννης στην Αινών, πλησίον του Σαλείμ[[21]](#footnote-21). Αυτό που παρέχει το απλό βάπτισμα, είναι μόνον ο **καθαρισμός** και όχι η αναγέννηση. Το ίδιο άχρηστες χωρίς τον Χριστό και το ρήμα Του θα αποδειχθούν και οι δύο σημαντικότερες καθαρτήριες και συνάμα θεραπευτικές Κολυμβήθρες της Βηθεσδά και του Σιλωάμ στα κεφ. 5 και 9. Αυτή η περικοπή της συζήτησης με τον Ιωάννη είναι δομημένη παράλληλα με τη συζήτηση προς τον Νικόδημο:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Διάλογος Νικοδήμου |  | Διάλογος προς τον Βαπτιστή |
|  | Έρχεται προς τον Ιησού, αποκαλώντας τον *ραββί* |  | Έρχονται προς τον Βαπτιστή αποκαλώντας τον *ραββί* |
|  | Προβληματική τοποθέτηση Νικοδήμου |  | Προβληματική τοποθέτηση μαθητών  ***ῥαββί, ὃς ἦν μετὰ σοῦ πέραν τοῦ Ἰορδάνου, ᾧ σὺ***  ***μεμαρτύρηκας, ἴδε οὗτος βαπτίζει καὶ πάντες ἔρχονται πρὸς αὐτόν***(3, 23-26). |
|  | Απάντηση Ιησού «εάν μη […] ου δύναται» - ἀνωθεν |  | Απάντηση Ιησού «ου δύναται […] εάν μη» |

Στην αρχή τού Ευαγγελίου στην έρημο πέραν του Ιορδάνου στο σημείο της εισόδου στη γη της Επαγγελίας, ο Πρόδρομος (η Φωνή βοώντος), διαλέχθηκε εμμέσως με Ιεροσολυμίτες και Φαρισαίους (στους οποίους ανήκει και ο Νικόδημος) αρνούμενος εμφατικά ότι είναι ο Χριστός ή έστω ο Ηλίας ή ο Προφήτης (1, 20). Στην υπό εξέταση συνάφεια, επικαλούμενος την προηγούμενη δημόσια μαρτυρία του, **συζητά με τους ίδιους τους μαθητές του**. Αυτοί, σε αντίθεση προς κάποιους συναδέλφους τους, οι οποίοι αφορμώμενοι από τη μαρτυρία του δασκάλου τους ακολούθησαν τον Ιησού, σκανδαλίζονται από την ***αφθονία του κόσμου,*** ο οποίος συρρέει προς τον Ιησού. Όπως βέβαια τελικά θα παρατηρήσει ο στ. 32, την μαρτυρία Του *οὐδεὶς λαμβάνει*. Στα λόγια τού Ιωάννη στον επίλογο τής υπό εξέτασιν περικοπής, μεγάλη έμφαση δεν δίνεται μόνον **(α)** στη **μεγάλη χαρά,** που αισθάνεται ο Ιωάννης και **ολοκληρώνεται** με την αύξηση Εκείνου αλλά και την ελάττωση του ιδίου. Στην Κανά, άλλωστε, ο Ιησούς παρείχε χαρά στο νυμφίο και τους καλεσμένους. Τώρα ο Ίδιος ως ο Νυμφίος χορηγεί ευφροσύνη σε όσους μεσίτευσαν για το συνοικέσιο (shoshbin). **(β)** Εξαίρεται ιδιαζόντως η φωνή τού Νυμφίου. Στην αρχή τού Ευαγγελίου ο Ιησούς πρωτοπαρουσιάστηκε ως *ὁ ἐστηκώς* ανάμεσα στο ακροατήριο του Ιωάννη, ενώ εκείνος διακήρυττε *οὐκ ἐγὼ εἰμι ὁ Χριστὸς*. Ταυτόχρονα εξήγγειλε *εὐθείας ποιεῖτε τὰς τρίβους τοῦ* ***Κυρίου,*** του οποίου δεν είναι άξιος να λύσει τον ιμάντα του υποδήματος (1, 26). Πλέον ο Ιωάννης είναι εκείνος ***που στέκεται και ακούει αυτόν***, αναλαμβάνοντας το ρόλο του νυμφαγωγού Μωυσή στο όρος Σιών. Γι’ αυτό και στην ενότητα των στ. 31-36 δεν δίνεται πλέον εξαιρετική έμφαση στην Ύψωση του Υιού, αλλά στα λόγια Του που υποκαθιστούν την Τορά.

Ουσιαστικά ο Βαπτιστής επιβεβαιώνει ως Φωνή του Λόγου όσα ανέφερε ο Χριστός στον Ν., χωρίς να επικαλείται την αυθεντία του Νόμου αλλά την προσωπική του (αυθεντία), γεγονός που καθιστούσε εξαιρετικά δύσκολη την υιοθέτηση των ρημάτων Του ως της μόνης αυθεντικής μαρτυρίας για τα επουράνια. Αυτό συμπεραίνεται εάν εξεταστούν παράλληλα η ενότητα των στ. 11-21 (οι οποίοι εντάσσονται στο διάλογο με τον Νικόδημο) με εκείνη των στ. 31-36, όπου το ενδιαφέρον μετατοπίζεται πλέον από την τελευταία στο Ιω. άμεση μαρτυρία του Ιωάννη σε εκείνη (τη μαρτυρία) του Ιησού και στην αποδοχή ή την απόρριψη των ρημάτων και του προσώπου Του.

|  |  |
| --- | --- |
| Διάλογος Νικοδήμου | Διάλογος Βαπτιστή |

|  |  |
| --- | --- |
| **Α.** *11Ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι ὅτι ὃ οἴδαμεν λαλοῦμεν καὶ ὃ ἑωράκαμεν* ***μαρτυροῦμεν, καὶ τὴν μαρτυρίαν*** *ἡμῶν οὐ λαμβάνετε. 12εἰ τὰ ἐπίγεια εἶπον ὑμῖν καὶ οὐ πιστεύετε, πῶς ἐὰν εἴπω ὑμῖν τὰ ἐπουράνια πιστεύσετε;* | Β *31****Ὁ ἄνωθεν ἐρχόμενος*** *ἐπάνω πάντων ἐστίν· ὁ ὢν ἐκ τῆς γῆς ἐκ τῆς γῆς ἐστιν καὶ ἐκ τῆς γῆς* ***λαλεῖ.******Ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ******ἐρχόμενος [ἐπάνω πάντων ἐστίν****]*· |
| Β. *13 καὶ οὐδεὶς ἀναβέβηκεν εἰς τὸν οὐρανὸν εἰ μὴ* ***ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάς****, ὁ υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου.* [...] | Α. *32ὃ ἑώρακεν καὶ* ἤκουσεν τοῦτο μαρτυρεῖ, καὶ τὴν μαρτυρίαν αὐτοῦ οὐδεὶς λαμβάνει. |
| Γ. *18 ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν* ***οὐ κρίνεται****· ὁ δὲ μὴ πιστεύων ἤδη κέκριται, ὅτι μὴ πεπίστευκεν εἰς τὸ Ὄνομα τοῦ μονογενοῦς υἱοῦ τοῦ θεοῦ.* | Γ. *33 ὁ λαβὼν αὐτοῦ τὴν μαρτυρίαν* ***ἐσφράγισεν*** *ὅτι ὁ θεὸς ἀληθής ἐστιν.*  *34 Ὅν γὰρ ἀπέστειλεν ὁ θεὸς* ***τὰ ῥήματα τοῦ θεοῦ*** *λαλεῖ,* ***οὐ γὰρ ἐκ μέτρου δίδωσιν τὸ πνεῦμα****.*  *35 Ὃ πατὴρ ἀγαπᾷ τὸν υἱὸν καὶ πάντα δέδωκεν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ.*  *36 Ὁ πιστεύων εἰς τὸν υἱὸν* ***ἔχει ζωὴν αἰώνιον****·* |
| *19 αὕτη δέ ἐστιν ἡ κρίσις ὅτι τὸ φῶς ἐλήλυθεν εἰς τὸν κόσμον καὶ ἠγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον τὸ σκότος ἢ τὸ φῶς· ἦν γὰρ αὐτῶν* ***πονηρὰ τὰ ἔργα****. 20πᾶς γὰρ* ***ὁ φαῦλα πράσσων*** *μισεῖ τὸ φῶς καὶ οὐκ ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς, ἵνα μὴ ἐλεγχθῇ τὰ ἔργα αὐτοῦ·* ***21ὁ δὲ ποιῶν τὴν ἀλήθειαν*** *ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς, ἵνα φανερωθῇ αὐτοῦ τὰ ἔργα ὅτι ἐν θεῷ ἐστιν εἰργασμένα*. | *ὁ δὲ ἀπειθῶν τῷ υἱῷ* ***οὐκ ὄψεται ζωήν,***  ***ἀλλ᾽ ἡ ὀργὴ τοῦ θεοῦ******μένει ἐπ᾽αὐτόν****.* |

## Β. ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ ΔΙΑΛΟΓΟΥ

Ο καθαυτός διάλογος ξεκινά με την παρουσίαση του πρωταγωνιστή και όπως θα διαπιστωθεί κατωτέρω, ο διάλογος εμπεριέχει άγνοια, ειρωνεία και σαρκασμό:

Ἦν δὲ **ἄνθρωπος ἐκ τῶν Φαρισαίων**,

Νικόδημος ὄνομα αὐτῷ,

**ἄρχων τῶν Ἰουδαίων**·

2 οὗτος ἦλθεν πρὸς αὐτὸν νυκτὸς

Ο αφηγητής δημιουργεί μία κλίμακα με τους χαρακτηρισμούς του για τον πρώτο στο Ιω. «εξωτερικό» συζητητή του Ιησού, αν και δεν σχολιάζει την πρόθεση του Ν.. Ο επισκέπτης δεν είναι απλώς άνθρωπος, όπως οι πολλοί που προαναφέρθηκαν, αλλά (α) *εκ των Φαρισαίων* και (β) *άρχων* (όλων) *των Ιουδαίων*. Ο ίδιος ονομάζεται στην γ’ στιχομυθία διδάσκαλος ***του Ισραήλ*** παρότι δεν *γιγνώσκει* (*τα του Πνεύματος*). Πάντως σε αντίθεση προς το πλήθος, που μνημονεύεται προηγουμένως, εν προκειμένω έχουμε συνάντηση πρόσωπο προς πρόσωπο. Όλα τα άλλα άτομα (συμπεριλαμβανομένων και των μαθητών) εξαφανίζονται από το προσκήνιο.

Σημειωτέον ότι ο Ν. **ονοματίζεται** επανειλημμένα στον διάλογο καθώς αποφεύγεται η χρήση της αντωνυμίας *αυτός*. Δεν γνωρίζω εάν ο Ν. ήταν γνωστός στην παραλήπτρια του Ευαγγελίου κοινότητα. Δεν αποκλείω να πρόκειται για *ομιλούν όνομα,* καθώς προοδευτικά στο Ιω. το συγκεκριμένο πρόσωπο *νικά* τη νοοτροπία του *δήμου*. Μάλιστα εμφανίζεται στα εξής στρατηγικά σημεία του Κειμένου (βλ. Πίνακα ΙΙ): (1) στην καρδιά (Σκηνοπηγία - Πάσχα) και (2) στο τέλος του Ιω. μαζί με τον ευσχήμονα Ιωσήφ στον νέο κήπο της Εδέμ. Και οι δύο ***κηδεύουν*** τον (κατεξοχήν) Άνθρωπο - Αρχιερέα σε κενό τάφο. Ιδιαίτερα ο Ν. χρησιμοποιεί υπερβολική ποσότητα μύρου, αναγνωρίζοντάς Τον εμμέσως πλην σαφώς και ομολογώντας Τον ως Βασιλέα των Ιουδαίων. Ήδη στην παρούσα συνάφεια το γεγονός ότι ο Κύριος συνομιλεί μαζί του και του εμπιστεύεται αλήθειες, σε αντίθεση προς ό,τι συμβαίνει με το πλήθος, μάλλον προδιαθέτει θετικά τον ακροατή για τον Νικόδημο. **Βεβαίως απέναντι στο «ἡμεῖς» των Φαρισαίων,** με το «οἴδαμεν» της γ’ στιχομυθίας δεν αποκλείεται ο Κύριος να επικαλείται άλλο Πρόσωπο της Αγ. Τριάδος (ίσως το Άγ. Πνεύμα, του οποίου από την Εισαγωγή είναι φορέας) ή/και την ιωάννεια Κοινότητα, η οποία διαθέτει το χρίσμα – το «σπέρμα» του Πατρός.Ίσως μέσω του πληθυντικούσυμμετέχει και **ο «παντογνώστης» αφηγητής**, ο οποίος έχει φανερώσει ότι μετά την Ανάσταση, αυτός και οι μαθητές έχουν αποκτήσει πρόσβαση στην αλήθεια των «παραβολικών» ενεργειών του Ιησού.

Αντίθετα προς τον Ιησού, ο Ν. ομιλεί ευθύς εξ αρχής ομιλεί σε πληθυντικό προφανώς εκπροσωπώντας μάλλον τους Φαρισαίους, οι οποίοι όπως και το πλήθος έχουν πληροφορηθεί από τον Βαπτιστή ότι Εκείνος είναι ***ο Κύριος*** του Δευτεροησαΐα (40, 3 Ο’). Είναι εκείνη (η ομάδα) που τότε δεν είχε επισκεφθεί αυτοπροσώπως τον *απεσταλμένο παρά Θεού*, αλλά είχε *αποστείλει* **ιερείς και λευίτες**[[22]](#footnote-22)**.** Η ίδια ομάδα (των Φαρισαίων) ***θα αποστείλει / πέμψει*** επίσης «αστυνομία» για να ταυτοποιήσει τον Ιησού (7, 31-32)[[23]](#footnote-23) και τέλος για να τον συλλάβει (18, 3)[[24]](#footnote-24). Μάλιστα το α’ επεισόδιο συμπίπτει *τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ τῇ μεγάλῃ τῆς ἑορτῆς,* όταν και ο Κύριος θα ομιλήσει για ποταμούς ύδατος ζώντος εκ της κοιλίας Αυτού ως εναλλακτικού Ναού και Θυσιαστηρίου (7, 37).

Ο διάλογος δεν αφορά στην Τορά (όπως προδιαθέτουν τόσο η προσφώνηση «ραββί» όσο και η πασχάλια εποχή και δη νύντα), ενώ, όπως ήδη υπογραμμίσθηκε, δεν ξεκινά με ερώτημα, αλλά με διαπίστωση. Απαντούν τρεις στιχομυθίες. Σε καθεμιά (στιχομυθία) εκ των συνολικά τριών, ο λόγος του Λόγου γίνεται συνεχώς εκτενέστερος. Τελικά η τρίτη στιχομυθία εξελίσσεται σε ***μονόλογο,***[[25]](#footnote-25) αφού μάλιστα στην αρχή αυτής ο Κύριος ομιλεί σε πρώτο πληθυντικό για να διαβεί από τα επίγεια στα επουράνια και από τη Σωτηριολογία στην Χριστολογία. Σε αυτή μάλιστα (τη στιχομυθία) έχουμε επανάληψη και συμπλήρωση της πρώτης («Συμπερίληψη»). Καθώς εξάγεται από τον παρακάτω Πίνακα, το «ραββί» αντιστοιχεί στον «διδάσκαλο του Ισραήλ», το «οἴδαμεν» επαναλαμβάνεται και το «ελήλυθας διδάσκαλος» επεξηγείται.

|  |  |
| --- | --- |
| ***Α’ Στιχομυθία*** | ***Γ’ Στιχομυθία*** |
| καὶ εἶπεν αὐτῷ·  Ῥαββί, | 10 Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ·  σὺ εἶ **ὁ διδάσκαλος τοῦ Ἰσραὴλ** |
| οἴδαμεν ὅτι ἀπὸ θεοῦ ἐλήλυθας διδάσκαλος· | καὶ ταῦτα *οὐ γινώσκεις*;  **11 Ἀμὴν λέγω σοι ὅτι ὃ οἴδαμεν λαλοῦμεν**  **καὶ ὃ ἑωράκαμεν μαρτυροῦμεν,**  **καὶ τὴν μαρτυρίαν ἡμῶν οὐ λαμβάνετε**. |
| **οὐδεὶς γὰρ δύναται ταῦτα τὰ σημεῖα ποιεῖν**  **ἃ σὺ ποιεῖς,**  ἐὰν μὴ ᾖ ὁ θεὸς μετ᾽ αὐτοῦ | 12 εἰ τὰ ἐπίγεια εἶπον ὑμῖν καὶ οὐ πιστεύετε,  πῶς ἐὰν εἴπω ὑμῖν τὰ ἐπουράνια πιστεύσετε; |
|  | 13 καὶ οὐδεὶς ἀναβέβηκεν εἰς τὸν Οὐρανὸν  εἰ μὴ ὁ ἐκ τοῦ Οὐρανοῦ καταβάς,  **ὁ υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου**. |

Και στις τρεις στιχομυθίες, όπως ήδη αποδείχθηκε με τις επισημάνσεις περί του χωροχρόνου των Ιω. 1-4, υπάρχει έμφαση στην κίνηση, η οποία φανερώνεται με τα «εἰσελθεῖν». Αυτή (η κίνηση), ενώ *φαίνεται[[26]](#footnote-26)* αρχικά να είναι οριζόντια, κατόπιν μεταβάλλεται σε κάθετη. Ενώ για το Πνεύμα δεν γνωρίζουμε την προέλευση και το τέλος της πορείας του, ο Υιός του Ανθρώπου **πρέπει να υψωθεί** προκειμένου όποιος πιστεύει σε αυτόν να έχει ζωή αιώνια (και όχι απλώς Βασιλεία). Σημειωτέον ότι στο Ιω. για πρώτη φορά σε αυτή τη συνάφεια γίνεται λόγος **για την Ύψωση του Υιού του Ανθρώπου**, ο οποίος στον Ναθαναήλ είχε παρουσιαστεί ως κλίμαξ. Πλέον παραλληλίζεται με τον όφι! Πρόκειται για μεσσιανική «μεταφορά», που δεν απαντά σε κανένα κείμενο του Ιουδαϊσμού.

Στον παρακάτω πίνακα μπορεί ο αναγνώστης να διαπιστώσει την κλιμάκωση του διαλόγου, η οποία συνοδεύεται και από προοδευτική αποσαφήνιση όρων: π.χ. το *άνωθεν* ερμηνεύεται αρχικά *εξ ύδατος και Πνεύματος* και τέλος με το *εκ Πνεύματος*. Η ένταση του διαλόγου - μονολόγου κλιμακώνεται με τη μνεία της Κρίσεως και το τέλος του παραμένει ανοικτό για την τύχη του Ν..

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **ΕΞΕΛΙΞΗ ΔΙΑΛΟΓΟΥ** | | | |
| *Στιχομυθία Α* | Γέννηση ***άνωθεν*** | ***Ιδείν*** τη Βασιλεία | Υποκείμενο της αναγεννήσεώς του ο ίδιος ο άνθρωπος! |
| *Στιχομυθία Β* | Γέννηση ***εξ ύδατος και Πνεύματος*** | ***Εισελθείν*** εις την Βασιλεία |  |
| *Στιχομυθία Γ* | Γέννηση ***εκ Πνεύματος*** | Απροσδιοριστία στο ***από πού*** και προς ***τα πού*** – Μόνον ακούς τη φωνή Του |  |
| *Μονόλογος* | Ανάβαση άνω |  | Υιός του Ανθρώπου |
| *Μονόλογος* | Αντί για Επουράνιο Ταξίδι, κρέμασμα όπως *ο όφις* | Θυσία Μονογενούς Υιού (πρβλ. Ακεντά) και Κρίση | Υιός Μονογεννής/ Υιός του Θεού (βλ. κατωτέρω) |

## Γ. ΑΝΑΛΥΣΗ - PLOT

### Α’ Στιχομυθία

Καὶ εἶπεν αὐτῷ·

Ῥαββί, οἴδαμεν ὅτι ἀπὸ θεοῦ ἐλήλυθας διδάσκαλος·

**οὐδεὶς γὰρ δύναται ταῦτα τὰ σημεῖα ποιεῖν ἃ σὺ ποιεῖς,**

ἐὰν μὴ ᾖ ὁ θεὸς μετ᾽ αὐτοῦ.

3 Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ·

**Ἀμὴν λέγω σοι, ἐὰν μή τις γεννηθῇ ἄνωθεν,**

**οὐ δύναται ἰδεῖν τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ**.

1. Ειδικότερα (στο διάλογο) πάντα τον λόγο έχει πρώτος ο Ν. με διαπίστωση και ερωτήσεις με το ρήμα «δύνασθαι». Παραδόξως ενώ έρχεται νύχτα, δεν ερωτά τίποτε. Ενώ ομιλεί στον Ιησού ως ραββίνο – διδάσκαλο δεν συ*ζητά* ερμηνεία ή εκπλήρωση του Νόμου αλλά επικεντρώνεται στα **σημεία**, θεωρώντας ως τέτοιο δηλωτικό της θεϊκής προέλευσης και το σημείο της κάθαρσης του Ναού. Ουσιαστικά όμως με την απάντηση του παντογνώστη Ιησού, εξάγει ο αναγνώστης το συμπέρασμα ότι το ζητούμενο αυτή τη νύχτα του Πάσχα είναι η θέα / είσοδος στη Βασιλεία / Μαλκουτ Γιαχβέ βάσει της καθοδήγησης υπό ενός νέου Μωυσή. Υπό αυτή την έννοια η «πίστη» του Ν. προς τον Κύριο είναι ανώτερη της μάζας, αλλά κατώτερη των μαθητών.
2. Αρχικά ο ίδιος αποκαλεί τον Χριστό ραββί / διδάσκαλο και μάλιστα ***ἀπό τοῦ*** *Θεοῦ*, το οποίο και εμφατικά προτάσσεται του ρήματος. Δεν γνωρίζω αν εμμέσως πλην σαφώς υπονοούνται άλλοι διδάσκαλοι, οι οποίοι δεν έχουν πεμφθεί από τον Θεό. Η συγκεκριμένη βεβαιότητα του Ν. τεκμαίρεται με τα σημεία που επιτελεί που αποδεικνύουν ότι είναι ***ὁ θεὸς μετ᾽ αὐτοῦ***. Σημειωτέον ότι όσα αναφέρει ο Ν., ισχύουν απολύτως περί του Βαπτιστή, που ανέκριναν οι απεσταλμένοι «του». Μάλιστα εκεί είχαν αποδεχθεί ότι για **να βαπτίζει** κάποιος, πρέπει να είναι είτε Μεσσίας είτε Προάγγελος αυτού: *τί οὖν βαπτίζεις εἰ σὺ οὐκ εἶ ὁ χριστὸς οὐδὲ Ἠλίας οὐδὲ ὁ προφήτης;* (1, 25). Προφανώς, όπως σημειώθηκε ανωτέρω, ως Φαρισαίος διαβλέπει στο πρόσωπο του Ιησού, το οποίο εισέρχεται δυναμικά και με αυθεντία στο Ναό για να ανατρέψει το «εμπορικό» κατεστημένο σύστημα της θρησκείας, όπως αυτό λειτουργούσε υπό την αιγίδα των Σαδδουκαίων αρχιερέων, εκείνη τη μορφή, η οποία όπως ο κατεξοχήν προφήτης Μωυσής κατέχει πραγματικά το χάρισμα να ηγηθεί μιας καινούργιας εξόδου προκειμένου ο λαός τού Ισραήλ να κατακτήσει και πάλι τη Βασιλεία[[27]](#footnote-27).
3. Ο Ιησούς απαντά χρησιμοποιώντας για δεύτερη φορά στο Ιω. και μάλιστα δύο φορές, το **«ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι»** και μάλιστα χωρίς καμιά τεκμηρίωση από τις Γραφές. Έτσι ο λόγος Του ***υποδηλώνει*** εξαιρετική αυθεντία και αποδομεί την προσφώνηση «ραββί». Ομιλεί γενικά αναφερόμενος στο ***τις,*** εντάσσοντας σε αυτή τη μονοσύλλαβη φράση τους πάντες. Επίσης απευθύνεται μόνον / αποκλειστικά στον Νικόδημο και όχι (μέσω του **υμίν)** στην ομάδα – «αίρεση», που εκείνος εκπροσωπεί. Έτσι μετατοπίζει την πρωτοβουλία επίτευξης του ποθούμενου στον διαπρεπή συνομιλητή, ο οποίος πρέπει να γεννηθεί πλήρως και όχι απλώς να καλλιεργήσει το θεϊκό μέρος της υπόστασής του, τον νου, όπως πιστεύει ο πλατωνίζων Φίλων. Πρόκειται για ***παράδοξη*** γέννα, αφού *φυσιολογικά (κατά την «πρώτη» γέννα μας)* το τικτόμενο δεν έχει καμιά πρωτοβουλία σε αυτήν.
4. Επιπλέον ομιλεί *περί γεννήσεως* ***ἄνωθεν*** (και με τη σημασία της αναγέννησης αλλά και με τη σημασία της **επουράνιας** γέννησης / εκ [= διά] του Θεού[[28]](#footnote-28)), ἐξ ὕδατος καὶ Πνεύματος. Έτσι κάποιος όχι πλέον ως *σάρκα ἐκ τῆς σαρκός* (πρβλ. 1, 13), *ἐκ τοῦ κόσμου* (17, 14), αλλά ως πνεύμα αποκτά την ευκαιρία καταρχάς να **δει** (όπως ο Μωυσής. Δτ. 3, 23-29)*και*επιπλέον, όπως αποδεικνύεται στην επόμενη στιχομυθία, να **εισέλθει** *εἰς τὴν* ***Βασιλείαν τοῦ Θεοῦ***. Σημειωτέον ότι ο αγαπητός όρος των Συνοπτικών «Βασιλεία» μνημονεύεται στο Ιω. **αποκλειστικά και μόνον** στην παρούσα συνάφεια, καθώς ακόμη και στο ίδιο κεφάλαιο προοδευτικά ο όρος αντικαθίσταται από τη *ζωή την αιώνια* (σε αντίθεση προς το σκότος, την απώλεια, την οργή την αιώνια). Ήδη ο Γαλιλαίος Ναθαναήλ στο 1, 49, όταν και είχε ακουστεί για πρώτη φορά λόγος **«ἀμὴν»,** είχε κορυφώσει τη διακήρυξή του με τον τίτλο ***σὺ βασιλεὺς εἶ τοῦ Ἰσραήλ***, με τον οποίο «επεξηγεί» το ***Υἱὸς τοῦ Θεοῦ*** (πρβλ. 6, 15).

### Β’ Στιχομυθία

4 λέγει πρὸς αὐτὸν [ὁ] Νικόδημος (πάντα επώνυμα)·

**πῶς δύναται ἄνθρωπος γεννηθῆναι γέρων ὤν;**

**μὴ δύναται εἰς τὴν κοιλίαν τῆς μητρὸς αὐτοῦ δεύτερον *εἰσελθεῖν* καὶ γεννηθῆναι**;

5 ἀπεκρίθη Ἰησοῦς·

Ἀμὴν λέγω σοι, ἐὰν μή τις **γεννηθῇ** ἐξ ὕδατος καὶ Πνεύματος,

οὐ δύναται *εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ.*

6 τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς σάρξ ἐστιν,

**καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ πνεύματος πνεῦμά ἐστιν.**

7 μὴ θαυμάσῃς ὅτι εἶπόν σοι· «δεῖ ὑμᾶς γεννηθῆναι ἄνωθεν».

8 τὸ πνεῦμα ὅπου θέλει πνεῖ καὶ τὴν φωνὴν αὐτοῦ ἀκούεις,

ἀλλ᾽ οὐκ οἶδας πόθεν ἔρχεται καὶ ποῦ ὑπάγει·

**οὕτως ἐστὶν πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ πνεύματος.**

1. Ο Ν. ενώ έχει γνώση της άνωθεν προέλευσης του συνομιλητή του, ερμηνεύει το ***άνωθεν*** ως παλιγγενεσία. Μάλλον ομιλεί περί τους εαυτού του σε γ’ πρόσωπο. Ο λόγος του είναι σαρκαστικός για τους εξής λόγους: (α) η μητέρα ενός γέροντα δεν ευρίσκεται εν ζωή, όπως και ο πατέρας. (β) Είναι αδύνατον να εισέλθει κάποιος στην κοιλιά. (γ) αναγέννηση τέτοιου είδους πρακτικά σημαίνει «μετενσάρκωση». Για ένα ευυπόληπτο πρεσβύτη του Συνεδρίου, η πρόταση να μεταμορφωθεί σε ακάθαρτο «έμβρυο», όπως θεωρούνταν στον Ιουδαϊσμό οι «νεόφυτοι» προσήλυτοι[[29]](#footnote-29), θα μπορούσε να εκληφθεί ως *προσβολή* καθώς το νήπιο θεωρούνταν και μωρό και οι Φαρισαίοι καυχιόνταν ότι είναι διδάσκαλοι νηπίων, οδηγοί τυφλών (Ρωμ. 2, 20).
2. Ο Ιησούς επεξηγεί το *ἄνωθεν* περιφραστικά και αντικαθιστά το ***εἰς τὴν κοιλίαν τῆς μητρὸς αὐτοῦ*** με το **είσελθεῖν στη Βασιλεία**. *τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς σάρξ ἐστιν* και άρα δεν έχει θεϊκό στοιχείο. Στη Βασιλεία του Θεού προφανώς εισέρχονται όσοι είναι εντελώς άλλης υφής. Σημειωτέον, ότι όπως ήδη ελέχθη, η πρώτη φράση *Ἀμὴν, ἀμὴν...* στο Ιω. έλαβε αφορμή από τον «χαιρετισμό» τού **αληθινού, άδολου Ισραηλίτη** Ναθαναήλ προς τον Ιησού ως *ραββί, Υιό του Θεού* και κυρίως, **Βασιλέα του Ισραήλ.** Τότε ο Ιησούς αναφέρθηκε σε **θέα μειζόνων** και ιδιαιτέρως του Υιού τού Ανθρώπου ως της κλίμακας, αφού Αυτός, όπως ακριβώς λειτουργεί και ο Ναός, με την παρουσία Του κάτω **και** άνω γεφυρώνει τα διεστώτα (τον ουρανό/το άκτιστο με τη γη/το κτιστό). Και στην προκειμένη περίπτωση καθίσταται σαφές στο Νικόδημο ότι η πασχάλια έξοδος, της οποίας ηγείται ο Ιησούς, δεν σηματοδοτεί απλώς ένα οριζόντιο **πέρασμα** σε μια άλλη Γη της επαγγελίας / Βασίλειο (Ράιχ) του Θεού μέσω του βαπτίσματος *ἐν τῇ νεφέλῃ καὶ ἐν τῇ θαλάσσῃ* και της παροχής υλικού και πνευματικού βρώματος και πόματος (Α’ Κορ. 10, 2-4). Προϋποθέτει ένα άλλο είδος-ποιόν ανθρώπων αναγεννημένων με διαφορετική καρδιά (πρβλ. Α’ Ιω. 3, 9). Συνεπώς δεν πρόκειται απλώς για ένα γάμο με μια διεφθαρμένη αλλά μετανοημένη σύζυγο μετά από ένα διαζύγιο, όπως διακήρυξε ο Ωσηέ, αλλά για ένα **τοκετό** *ἐκ τοῦ Πνεύματος*, μια **νεκρανάσταση,** αντίστοιχη αυτής του Ιεζεκιήλ (κεφ. 37). Αυτή (η νεκρανάσταση) δεν συνοδεύεται όμως από το κτίσιμο ενός καινούργιου Ναού, όπως στον προφήτη, καθώς το Ιερό υποκαθίσταται από το αναστημένο Σώμα του Ιησού (2, 22).[[30]](#footnote-30)
3. Ο Ιησούς με την τρίτη στροφή της στιχομυθίας επικεντρώνεται αποκλειστικά στο Πνεύμα. Σε Αυτό τοποθετείται η έμφαση όσο κλιμακώνεται ο διάλογος. Μάλιστα στη β’ στροφή της συγκεκριμένης στιχομυθίας το Πνεύμα είναι *το ποιητικό αίτιο* της «άνωθεν» γέννησης, στοιχείο που υπενθυμίζει τη στωική θεώρησή του ως αρσενικής γονιμοποιού δυνάμεως σε αντίθεση προς το ύδωρ που συνιστά το θηλυκό στοιχείο. Αντιθέτως στην γ’ στροφή είναι «ουδέτερο», μάλλον συνώνυμο του αέρος, καθώς ακούγεται η φωνή – ο ήχος, αλλά είναι αδύνατον να θεωρήσει κάποιος τον τόπο προέλευσης και κατεύθυνσής του. Άρα το πνεύμα εν προκειμένω είναι όρος θεολογικός, ανθρωπολογικός και φυσικός. Ο αναγνώστης ανακαλεί κατεξοχήν την αρχή της Δημιουργίας τού σύμπαντος, όταν σύμφωνα με το Ιω. υπήρχε ο Λόγος: *καὶ* ***πνεῦμα*** *θεοῦ ἐπεφέρετο ἐπάνω* ***τοῦ ὕδατος.*** *καὶ εἶπεν ὁ θεός «γενηθήτω φῶς» καὶ ἐγένετο φῶς* (Γέν. 1, 2-3. πρβλ. Ψ. 104 [105], 29 κε.. 4Q521). Στον Ιεζεκιήλ (κεφ. 36-37) το Πνεύμα συνδυάζεται με την δημιουργία (και όχι απλώς «μεταμόσχευση») καινούργιας καρδιάς, ευαίσθητης στις θείες εντολές, ενώ αναζωογονεί και τα οστά των εξόριστων Ιουδαίων (πρβλ. 2, 2. 3, 24).
4. Το Πνεύμα / ο Παράκλητος, όμως, στο Ιω., δε συνδέεται άρρηκτα μόνο με τη εμβάπτιση στο ύδωρ **αλλά και με την Ύψωση του Ιησού** (16, 7-10. πρβλ. 14, 25-26. 15, 26-27). Τότε, μαζί με το αίμα και το ύδωρ που εκβλύζουν από την πλευρά του Νέου Αδάμ για να δημιουργηθεί η επίσης νέα Εύα, παραδίδει το Πνεύμα στις απαρχές της Εκκλησίας (τον αγαπημένο και τη μητέρα – γυναίκα, όπως και στους μαθητές του). Γι’ αυτό και στο Ιω. 3 μετά την ενότητα περί αναγέννησης (η οποία αποτελούσε αίτημα πολλών μυστηριακών θρησκειών στα ελληνορρωμαϊκά χρόνια), έπεται η διακήρυξη (σε ένα διευρυμένο ακροατήριο) περί της σώζουσας ουσιαστικής πίστης στον Ι. Χριστό, όχι απλώς ως τον νέο Μωυσή του Δτ. 18, αλλά ως τον Υιό του Ανθρώπου, ο οποίος ως «ὁ καταβάς», είναι ταυτόχρονα Αυτός ο οποίος **υψώνεται**. αυτή η Ύψωση, όμως, δεν ταυτίζεται με τα ατομικά επουράνια ταξίδια κάποιων οραματιστών, οι οποίοι μιμούμενοι τους Ενώχ και Μωυσή[[31]](#footnote-31), δραπέτευαν με αυτόν τον τρόπο από την τραγικότητα του κόσμου και της ιστορίας, αλλά κατεξοχήν με **τη θυσία και την ανάσταση** τού μονογενούς Υιού τού Θεού. Ειδικότερα με τη θυσία θα αναδειχθεί ο Ιησούς ως ο αυθεντικός πασχάλιος ἀμνὸς, Ἀνθρωπος[[32]](#footnote-32) και Βασιλεύς των Ιουδαίων (Ιω. 18-19).
5. Ο ακροατής / αναγνώστης γνωρίζει ήδη από τον εισαγωγικό «περιληπτικό» ύμνο τού Λόγου ότι Αυτός εἰς τὰ ἴδια ἦλθεν, καὶ οἱ ἴδιοι αὐτὸν οὐ παρέλαβον. *ὅσοι δὲ ἔλαβον αὐτόν, ἔδωκεν αὐτοῖς ἐξουσίαν* ***τέκνα θεοῦ γενέσθαι****, τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸ Ὄνομα αὐτοῦ, οἳ οὐκ ἐξ αἱμάτων οὐδὲ ἐκ θελήματος σαρκὸς οὐδὲ ἐκ θελήματος ἀνδρὸς* ***ἀλλ᾽ ἐκ θεοῦ ἐγεννήθησαν*** (1, 11-13). Αυτοί δηλ. που υιοθετούν τον Λόγο (σε αντίθεση προς τους «δικούς» Του που τον απορρίπτουν) χαριτώνονται από τον Θεό να γίνουν παιδιά Του, αφού δεν γεννιούνται *ἐν σπέρματι καὶ αἵματι* (όπως οι Ιουδαίοι, οι οποίοι καυχώνται στο κεφ. 8 ότι είναι σαρκικοί απόγονοι του Αβραάμ) αλλά *ἐκ τοῦ Θεοῦ,* γινόμενοι κατά χάριν υιοί Του, εικόνες του Μονογενούς Του. Πλέον, έχοντας επιπλέον θεωρήσει μέσω του Ιωάννη το Πνεύμα να κατεβαίνει και να μένει στον Ιησού (τον μονογενής Θεός, Αμνό, Υιό / Εκλεκτό), διαπιστώνει ότι αυτός ο τοκετός πραγματώνεται εξ ύδατος και πνεύματος. Ο ίδιος ο ακροατής έχει βιώσει μάλλον τη συγκεκριμένη αναγέννηση μέσω της εμπειρίας του βαπτίσματος και δεν θαυμάζει όπως ο Ν. καθώς είναι «πνεύμα» (έχουν το χρίσμα / σπέρμα). Στο Α’Ιω. 3, 9 σημειώνονται μάλιστα τα εξής: *Πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ θεοῦ ἁμαρτίαν οὐ ποιεῖ, ὅτι* ***σπέρμα αὐτοῦ*** *ἐν αὐτῷ μένει, καὶ οὐ δύναται ἁμαρτάνειν,* ***ὅτι ἐκ τοῦ θεοῦ γεγέννηται.*** Αυτή, όμως, η γέννα είχε περιγραφεί αρνητικά (άνευ της παρεμβάσεως ανδρός και γυναικός) αλλά όχι θετικά *μέσω ποιων στοιχείων*.
6. Ουσιαστικά όσα αναφέρονται, αφορούν κατεξοχήν στον Χριστό για τον οποίο ο Ν., ενώ ακούει τη φωνή του ουσιαστικά, όπως θα διαπιστωθεί αμέσως κατωτέρω, δεν γνωρίζει ούτε την προέλευση ούτε τον προορισμό του. Συγκεκριμένα όσα αναφέρονται μέχρι και τη δεύτερη στιχομυθία ανήκουν στα επίγεια και όχι στα επουράνια. Επίσης το τις αντικαθίσταται από το πας!

Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι η αναγέννηση, της οποίας απαρχή είναι ο ίδιος ο Ιησούς, έχει μυστηριώδη χαρακτήρα και αποτελέσματα και δίνει άλλη διάσταση στο *πόθεν ἔρχεται καὶ ποῦ ὑπάγει* κάποιος[[33]](#footnote-33). Δεν συνεπάγεται μια οριζόντια **έξ**οδο αλλά μια κάθετη **άν**οδο στον ουρανό[[34]](#footnote-34), στον χώρο απ’ όπου προέρχεται/κατάγεται στο 1, 32 το Πνεύμα ως περιστερά (για να δηλώσει την αναδημιουργία) και ο **μόνος** που έχει ανεβεί[[35]](#footnote-35) σε αυτόν, ο καταβάς Υιός του Ανθρώπου[[36]](#footnote-36).

### Γ’ Στιχομυθία

9 Ἀπεκρίθη Νικόδημος καὶ εἶπεν αὐτῷ·

πῶς δύναται ταῦτα γενέσθαι;

10 Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῷ·

σὺ εἶ **ὁ διδάσκαλος τοῦ Ἰσραὴλ** καὶ ταῦτα οὐ γινώσκεις;

**11 Ἀμὴν λέγω σοι ὅτι ὃ οἴδαμεν λαλοῦμεν**

**καὶ ὃ ἑωράκαμεν μαρτυροῦμεν,**

**καὶ τὴν μαρτυρίαν ἡμῶν οὐ λαμβάνετε**.

12 εἰ τὰ ἐπίγεια εἶπον ὑμῖν καὶ οὐ πιστεύετε,

πῶς ἐὰν εἴπω ὑμῖν τὰ ἐπουράνια πιστεύσετε;

13 καὶ οὐδεὶς ἀναβέβηκεν εἰς τὸν οὐρανὸν

εἰ μὴ ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάς, **ὁ υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου**.

|  |
| --- |
| *14 Καὶ καθὼς Μωϋσῆς ὕψωσεν τὸν ὄφιν ἐν τῇ ἐρήμῳ,*  *οὕτως* ***ὑψωθῆναι*** *δεῖ τὸν υἱὸν τοῦ Ἀνθρώπου,*  ***15 ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων ἐν αὐτῷ ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον.*** |
| *16 οὕτως γὰρ ἠγάπησεν ὁ θεὸς τὸν Κόσμον,*  *ὥστε τὸν υἱὸν τὸν μονογενῆ ἔδωκεν,*  ***ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν μὴ ἀπόληται ἀλλ᾽ ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον****.* |
| *17 οὐ γὰρ ἀπέστειλεν ὁ θεὸς τὸν υἱὸν εἰς τὸν Κόσμον*  *ἵνα κρίνῃ τὸν Κόσμον,*  ***ἀλλ᾽ ἵνα σωθῇ ὁ Κόσμος δι᾽ αὐτοῦ.*** |
| ***18 Ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν οὐ κρίνεται· ὁ δὲ μὴ πιστεύων ἤδη κέκριται****,*  ***ὅτι μὴ πεπίστευκεν εἰς τὸ Ὄνομα τοῦ μονογενοῦς υἱοῦ τοῦ θεοῦ.*** |
| **19 αὕτη δέ ἐστιν ἡ κρίσις ὅτι τὸ φῶς ἐλήλυθεν εἰς τὸν κόσμον**  καὶ ἠγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον τὸ σκότος ἢ τὸ φῶς· ἦν γὰρ αὐτῶν πονηρὰ τὰ ἔργα.  20 πᾶς γὰρ ὁ φαῦλα πράσσων **μισεῖ τὸ φῶς καὶ οὐκ ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς,**  ἵνα μὴ ἐλεγχθῇ τὰ ἔργα αὐτοῦ·  21 ὁ δὲ ποιῶν τὴν ἀλήθειαν ἔρχεται πρὸς τὸ φῶς,  ἵνα φανερωθῇ αὐτοῦ τὰ ἔργα ὅτι ἐν θεῷ ἐστιν εἰργασμένα. |

22 Μετὰ ταῦτα ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ εἰς τὴν Ἰουδαίαν γῆν

καὶ ἐκεῖ διέτριβεν μετ᾽ αὐτῶν καὶ ἐβάπτιζεν.

1. Ουσιαστικά ολόκληρη η γ’ στιχομυθία απαντά στο ***πῶς δύναται ταῦτα γενέσθαι;*** Κι αυτό συμβαίνει παρά το γεγονός ότι επιπλήττεται ο Ν. που έχει υπόψη του μία αυθεντία: τη Γραφή και όχι όσα λέει/είπε ο Ιησούς. Ο ακροατής γνωρίζει ότι για να πραγματοποιηθεί η γέννα χρειάζεται πρώτα να λάβει κάποιος τον Ι. Χριστό, Ουσιαστικά ό,τι σημειώνεται σε αυτή (τη στιχομυθία) ανακαλεί τον Πρόλογο: *και το φῶς έν τη σκοτεία φαίνει […].* Η μετάβαση από την ενότητα **περί της αναγέννησης σε αυτή περί της πίστης στον Υιό και της σωτηρίας** επιτυγχάνεται με τα εξής: **(α)** ακούγεται η τέταρτη κατά σειρά φράση*Ἀμὴν λέγω λέγω σοι ὅτι ὃ οἴδαμεν λαλοῦμεν καὶ ὃ ἑωράκαμεν μαρτυροῦμεν, καὶ τὴν μαρτυρίαν ἡμῶν οὐ λαμβάνετε. εἰ τὰ ἐπίγεια εἶπον ὑμῖν καὶ οὐ πιστεύετε, πῶς ἐὰν εἴπω ὑμῖν* ***τὰ ἐπουράνια*** *πιστεύσετε;* (στ. 11-12). Σε αυτήν παραδόξως, όπως ήδη διαπιστώθηκε, δεσπόζει ο πρώτος πληθυντικός. Όπως αποδεικνύει και το Α΄ Ιω. 5, όταν πρόκειται για ***επουράνιες αλήθειες,*** μάλλον ομιλεί ο Ιησούς και ο Πατέρας ή / και το Πνεύμα και δευτερευόντως η διαλεγόμενη με τους «κρυπτοχριστιανούς» της Συναγωγής Εκκλησία(Α’ Ιω. 1, 1).[[37]](#footnote-37)
2. Ακολουθεί η διακήρυξη της ανάβασης στον ουρανό μόνον από τον **Υιό του Ανθρώπου** και όχι από τον Μωυσή (πρβλ. και την πολεμική στο 1, 17) και άλλους θείους άνδρες[[38]](#footnote-38). Έπεται η πρώτη κυριακή προφητεία του Πάθους διά ***(i)*** της ανάκλησης της ύψωσης του όφεως στην έρημο (το οποίο περιγράφεται ως κατεξοχήν «σημείο» στο Αρ. 21, 9. Σοφ. Σολ. 16, 6-7) και ***(ii)*** ταυτόχρονα της θυσίας/Ακεντά του **Υιού**[[39]](#footnote-39) και όχι του πρωτότοκου / μονογενούς υιού τού Αβραάμ Ισαάκ στο Όρος του Ναού Μορία /Σιών (Γέν. 21). Η τελευταία αναμιμνησκόταν την περίοδο του Πάσχα (Ιωβηλ. 18) και συνδεόταν άρρηκτα με τη θυσία του πασχάλιου αμνού στον ίδιο χώρο. Ενώ μάλιστα η Ακεντά χάρισε αξιομισθίες στο λαό των Ιουδαίων, η θυσία του Ιησού έχει οικουμενικές συνέπειες για καθέναν που πιστεύει, αφού με την προσφορά τού Υιού εκδηλώνεται η απόλυτη αγάπη του Νυμφίου Θεού προς τον κόσμο και κάθε άνθρωπο προσωπικά: *οὕτως γὰρ ἠγάπησεν ὁ θεὸς τὸν κόσμον, ὥστε* ***τὸν υἱὸν τὸν μονογενῆ*** *ἔδωκεν, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν μὴ ἀπόληται ἀλλ᾽ ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον*[[40]](#footnote-40).
3. Ταυτόχρονα για πρώτη φορά στο Ιω. διακηρύσσεται η Κρίση (και μάλιστα όχι από τον Ιωάννη τον Πρόδρομο, όπως στο Λκ. 3, 7-9), η οποία δεν επίκειται και δεν αφορά στον αμαρτωλό κόσμο, όπως αναμενόταν στα αποκαλυπτικά κινήματα. Παραδόξως και αυτή (η κρίση) προκαλείται από την τέλεια αγάπη του Θεού (πρβλ. 13, 1-2). Εντυπωσιακή είναι η ποιητική μορφή των στ. 14-18 (βλ. ανωτέρω σχεδιάγραμμα), όπου ο Ιησούς, ο Αμνός του Θεού, αυτοπαραλληλίζεται με όφι (!) ενώ ταυτόχρονα με την επανάληψη της λέξεως *κόσμος* χρησιμοποιείται με προοδευτική «αναβάθμιση» το λέξημα ***Υιός*** (*ὁ Υἱὸς τοῦ Ἀνθρώπου, ὁ μονογενής Υἱὸς, ὁ Υἱὸς* [απόλυτα], ***τὸ Ὄνομα*** *τοῦ μονογενοῦς υἱοῦ τοῦ θεοῦ*). Επίσης αξιοσημείωτη είναι η επωδός /το ρεφραίν, που επαναλαμβάνεται δύο φορές: *ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων ἐν αὐτῷ ἔχῃ ζωὴν αἰώνιον* (στ. 15-16). Στον στ. 16 προστίθεται το *μὴ ἀπόληται*, ενώ έπεται και ο στ. 17 που επιβεβαιώνει το ίδιο θέμα αρνητικά: *οὐ γὰρ ἀπέστειλεν ὁ θεὸς τὸν υἱὸν εἰς τὸν κόσμον ἵνα κρίνῃ τὸν κόσμον, ἀλλ᾽* ***ἵνα σωθῇ ὁ Κόσμος*** *δι᾽ αὐτοῦ.*

Επί τη βάσει των ανωτέρω καθίσταται σαφής στους ακροατές τού Ευαγγελίου ο αντιθετικός παραλληλισμός προς την ανάβαση του Μωυσή στο κοσμικό όρος της θεοφάνειας (το Σινά) και τον ουρανό. Ο Ιησούς ως καταβὰς ἐκ τοῦ οὐρανοῦ είναι φορέας μιας άλλης **μαρτυρίας** ανώτερης της Διαθήκης-Τορά, αφού επιβεβαιώνεται (διά του πρώτου πληθυντικού) και από τον Θεό, ο οποίος παρουσιάζεται ως **ο Πατέρας** του **μονογενούς** Υιού (1, 14. 18. 2, 16). Η πίστη, που πλέον απαιτείται, δεν είναι όμοια με αυτή που επιδείχθηκε στον **θεράποντά** του Μωυσή. Η πίστη ***εἰς τὸν Υἱὸν / εἰς τὸ Ὄνομα τοῦ μονογενοῦς Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ*** (στ. 18), ο οποίος παραδόξως ακόμη και για την ιουδαϊκή γραμματεία δεν διστάζει να αυτοπαραλληλιστεί με τον Όφι ίσως διότι κατεξοχήν ως ο Εσταυρωμένος Βασιλεύς της Δόξης αποτελεί το **σκάνδαλο** της Ιστορίας και του ίδιου του λαού (πρβλ. Α’ Κορ. 1, 23), δεν εξασφαλίζει απλώς διάσωση - επιβίωση στην «έρημο» (όπως στην περίπτωση των Ιουδαίων) και **Βασιλεία** στη Γη της Επαγγελίας, αλλά ζωή αιώνια / σωτηρία. Η καταπληκτική γαμήλια αγάπη του Θεού για ολόκληρο τον κόσμο σηματοδοτεί το πέρασμα, την έξοδο (άνοδο για τον Ιωάννη) από την απώλεια στην ζωή την αιώνια, ή, όπως εν συνεχεία αναπτύσσεται, από το **σκότος** (το οποίο χρησιμοποιείται ήδη από την αρχή της περικοπής ως υπόβαθρο της νυκτερινής συζήτησης με τον Νικόδημο, ο οποίος επιβεβαιώνοντας το 1, 5 δεν καταλαβαίνει / κατανοεί) **στο φως**. Η Κρίση ήδη διεξάγεται στο παρόν και δεν αφορά στους Αιγυπτίους και τους λοιπούς υπεναντίους «Κιτιείς». Στρέφεται εναντίον εκείνων, οι οποίοι ενώ το φως έρχεται **προς** αυτούς (και όχι εκείνοι προς το φως), όπως και η στήλη του πυρός κατά την Έξοδο, μισούν το φως, καθώς τα **έργα τους είναι πονηρά / φαύλα** και δεν αντέχουν τον έλεγχο, τη φανέρωση. Αυτοί, όπως ανάγλυφα διατυπώνεται στην κατακλείδα-το φινάλε του κεφ. 3 (στ. 36), θα εισπράξουν την οργή του Θεού που θα μένει εις τον αιώνα (σε αντίθεση προς τη ζωή την **αιώνια**). Έτσι κατακλείεται η περικοπή που αφηγείται τη νυκτερινή έξοδο του Ν. προς τον Ιησού την περίοδο του Πάσχα, η οποία προεικονίζει το αντίστοιχο γεγονός της ιεραποδημίας σε Αυτόν των Ελλήνων (12, 20-26). Σημειωτέον ότι η πασχάλια Έξοδος ήδη στην Π.Δ. περιγράφεται με «όρους» Δημιουργίας και μετάβασης από το χάος και το σκότος στο φως και τη ζωή (πρβλ. Ψ. 73 [74]).

## Συμπεράσματα

Έχοντας υπόψη το ανωτέρω υπόβαθρο, το οποίο βιωνόταν με ιδιαίτερη ενάργεια στον κατεξοχήν ιερό χωρόχρονο που πλαισιώνει το Ιω. 3, μπορούμε να ερμηνεύσουμε τον πρώτο εκτενή διάλογο και την επισυναπτόμενη Ομιλία του Ιησού στο «πνευματικό ευαγγέλιο». Αντιδρώντας θετικά στις πράξεις του Ιησού, έρχεται προς Αυτόν **νύχτα** ο Ν.. Ουσιαστικά πρόκειται για έναν «επώνυμο» (χωρίς να σχετίζεται μάλλον με τον γνωστό στα ραβινικά κείμενα Nakdimon ben Gorion[[41]](#footnote-41)), ο οποίος δεν ανήκει ούτε στους Ιουδαίους, ούτε στους *πολλούς* του κεφ. 2 (πρβλ. και τους Γαλιλαίους στο 4, 44-45). Γι’ αυτό και ο Ιησούς του εμ*πιστεύεται* ορισμένες αλήθειες[[42]](#footnote-42).

1. Η μελέτη των χαρακτήρων στο Ιω. προϋποθέτει μελέτη του «μύθου» (= της πλοκής της αφηγήσεως), της διάνοιας (ρητορικής τέχνης) και της λέξης (= φρασεολογίας) του «πνευματικού Ευαγγελίου». Για να εκτιμηθεί δεόντως η στάση του Ν. πρέπει να ληφθούν υπόψη τα εξής στο συγκείμενο: ***(α)*** Καταλαμβάνει τον πυρήνα της πρώτης ενότητας του Ιω. (κεφ. 2-4). Συνεπώς είναι υψίστης σπουδαιότητας αφού διευκρινίζει (i) **την καρδιά του Προλόγου (1, 12-13)** αναφορικά με το ***ποιος*** λαμβάνει την εξουσία *να γίνει «τέκνο Θεού»,* όπως και (ii) τον Επίλογο του Προοιμίου: ο Νόμος εδόθη διά Μωυσέως, ενώ ***η Χάρις και Αλήθεια*** διά του Ι. Χριστού, ο οποίος είναι και ο ***εξηγητής*** του Θεού Πατέρα. Η Χάρις πιθανότατα ταυτίζεται με το Άγ. Πνεύμα και την χορηγία Του από τον Υιό. ***(β)*** Ο διάλογος με τον μελετητή του Νόμου διεξάγεται κατά την πασχάλια Νύχτα και πρέπει να ερμηνευθεί πάνω στον καμβά όσων γίνονταν τότε αντικείμενο ενθύμησης και προσδοκίας και άρα σε σύγκριση με το γεγονός της Εξόδου προς τη Βασιλεία μέσω του ύδατος της Ερυθράς Θαλάσσης και του Πνεύματος. ***(γ)*** Επιπλέον πρέπει να παραλληλιστεί με την αντίδραση των μαθητών του Βαπτιστή στην συνάφεια του κεφ. 3, όπως και με τη στάση της Σαμαρίτισσας στο κεφ. 4, (δ) καθώς και με εκείνη των Ιουδαίων στην καρδιά της επόμενης ενότητας με υπόβαθρο τη Σκηνοπηγία (Ιω. 5-9).
2. Ο Ν., *ἄνθρωπος* ***ἐκ τῶν Φαρισαίων****, ἄρχων τῶν Ἰουδαίων*, ο οποίος ακολούθως προσφωνείται από τον Ιησού *ὁ διδάσκαλος τοῦ* ***Ἰσραὴλ*** (3, 9-10), **έρχεται** ο ίδιος προς τον Ι. Χριστό κατά τη γεμάτη συμβολισμούς νύχτα του Πάσχα, αντί να επιδοθεί στη μελέτη της Τορά - Σοφίας. Σε αντίθεση προς τους «Ιουδαίους» στο Ναό, ο συγκεκριμένος «επώνυμος» άρχων εκείνων είναι ***βέβαιος*** από τα σημεία ότι ο Χριστός μπορεί να ηγηθεί της νέας Εξόδου προς τη Βασιλεία. Δεν πιστεύει ακριβώς στο *όνομα του Χριστού*, όπως συμβαίνει με την ομάδα των Ιεροσολυμιτών, που προηγείται του Ν. στο Ιω. Ουσιαστικά «*υπ-*ακούει» και τον Βαπτιστή (1, 23 = Ησ. 40, 3. Μαλ. 3, 1), τον οποίο η ομάδα του εισαγωγικά είχε επερωτήσει. Και ο Ν. θεωρεί ότι επίκειται η μεγάλη Έξοδος, η οποία θα συνδυαστεί με την έλευση του Κυρίου καταρχάς στο Ναό του. Το «ελθών» και μάλιστα τη νύχτα θα αποτελεί κάτι που θα προσδιορίζει την μορφή του στο Ιω.. Σημειωτέον ότι στην κατακλείδα του διαλόγου επισημαίνεται ότι προς το φως έρχεται εκείνος που έχει τις προϋποθέσεις, ενώ ακολούθως σημειώνεται επίσης προς τους «Ιουδαίους»: *πᾶν ὃ δίδωσίν μοι ὁ Πατὴρ πρὸς ἐμὲ ἥξει, καὶ τὸν ἐρχόμενον πρὸς ἐμὲ οὐ μὴ ἐκβάλω ἔξω* (6, 37). Το ***έρχεσθαι προς*** *τον* Χριστό και μάλιστα προσωπικά ισοδυναμεί και στο 7, 37-38 με το να πιστεύει κάποιος σε Εκείνον.
3. Συνηθίζεται άλλωστε στο Ιω. από μια ευρύτερη ομάδα, («πλήθος», «όχλο») να ξεχωρίζουν μορφές ευαίσθητες στο λόγο του σαρκωμένου Λόγου. Από τους μαθητές του Βαπτιστή στο κεφ. 1 ξεχωρίζουν δύο, οι οποίοι ακολουθούν τον Αμνό ως Ποιμένα και διανυκτερεύουν μαζί του. Οι υπόλοιποι μαθητές θα εκφραστούν στη συνέχεια στο Ιω. 3 με φθόνο απέναντι στον Βαπτιστή Χριστό. Όπως στην ομάδα των μαθητών του Χριστού υπάρχει ένας «διάβολος», έτσι είναι αναμενόμενο και σε εκείνη των «εχθρών» Του, να υπάρχει «ένας Γαλιλαίος». Δεν κινείται από φθόνο, επειδή το πρόσωπο του Ιησού κερδίζει σε δημοφιλία ούτε αντιδρά στη διευκρίνιση περί αναγεννήσεων ή περί ύψωσης του όφι.
4. Ο Κύριος του εμπιστεύεται βασικές αλήθειες του Ιω. χωρίς να του αποκαλύπτει προσωπικές στιγμές του, όπως αντιθέτως συμβαίνει με το Ναθαναήλ και τη Σαμαρίτισσα. Βεβαίως εκείνοι δεν είχαν την ευκαιρία να δουν σημεία. Η αλήθεια της αναγεννήσεως δεν τεκμαίρεται στην Π.Δ. (όπου προφητεύεται η αλλαγή της πόρνης σε νύμφη, αλλά όχι η πλήρης μεταμόρφωση). Άρα είναι εντελώς ξένη προς το Ν., όπως άνευ παραλλήλου είναι η τυπολογική ερμηνεία του κρεμάσματος του φιδιού. Ο Ν. δεν αντιδρά αρνητικά παρά την πρώτη ένσταση, η οποία είναι απόλυτα φυσιολογική για έναν ραβίνο. Εντάσσεται στην τεχνική της παρερμηνείας των λόγων του Ι. Χριστού ακόμη και από τους μαθητές, προκειμένου αυτά να διασαφηνιστούν και να κατανοηθούν κατεξοχήν μετά την Ανάσταση. Η παράδοση τέτοιων αληθειών προς τον Ν. δεν θα συνέβαινε εάν εκείνος ανήκε στην προαναφερθείσα ομάδα ή εάν ο Ν. ήταν είρων. Το γεγονός ότι ο Ιησούς μέμφεται σε πληθυντικό τους Φαρισαίους ότι εφόσον δεν γνωρίζουν τα επίγεια, πώς εκείνος θα τους εκμυστηρευθεί τα επουράνια, συμβαίνει διότι όντως ο Ν. όπως εν συνεχεία και η Σαμαρίτισσα εκπροσωπούν συγκεκριμένα σύνολα - «λαούς».
5. Στο τέλος της ζωής τού Μεσσία (το οποίο για πρώτη φορά μνημονεύεται στην παρούσα περικοπή) μετά από μια περίοδο σιωπής και διεργασίας ο **Ν.** (πρβλ. 7, 50), πραγματοποιώντας ό,τι υποδηλώνει το όνομά του (νίκη επί τής νοοτροπίας τού λαού), τάσσεται εμφανώς πλέον με το μέρος Του, προσφέροντας μεγάλη ποσότητα πολύτιμων μύρων (19, 39), όπως και η Μαρία, η αδελφή του Λαζάρου πριν την Ύψωση (12, 5). Με την εξαιρετική φροντίδα του νεκρού, που ήταν ο ύψιστος φόρος τιμής στην αρχαιότητα, ο Ν. επιτυγχάνει να πιστοποιήσει ακόμη περισσότερο το γεγονός της ανάστασης, αφού η μεγάλη ποσότητα των μύρων καθιστά αδύνατη την αποκόλληση των κειριών από το σώμα του νεκρού.
6. Θεωρώ και εγώ ότι με τον Ν. ο Ιωάννης θέλει να αποτρέψει τους ακροατές από έναν στείρο αντιουδαϊσμό και να μεταδώσει την εξής αλήθεια: υπάρχουν και μεταστροφές οι οποίες τελεσιουργούνται αργά (κατόπιν μακράς ζύμωσης) και δεν συνδυάζονται πάντα με μια λεκτική Ομολογία, αλλά με πράξεις ευγνωμοσύνης. Δεν θεωρεί ως τον φόβο, ως την αιτία της μη διαφοροποίησης μέχρι τότε του Ν., όπως συμβαίνει με τον εξ Αριμαθαίας Ιωσήφ, ο οποίος για πρώτη φορά προβάλλει στο αφηγηματικό προσκήνιο κατά την ταφή. Συνεπώς πρόκειται για άλλου είδους διεργασία από την οποία είχαν διέλθει και άλλοι από τους πρώτους ακροατές, πρεσβύτες ή μη, οι οποίοι δεν αποσχίσθηκαν από την κοινότητα.

# ΠΙΝΑΚΑΣ Ι

|  |  |
| --- | --- |
| Αρ. 21, 8-10 | Σοφ. Σολ. 16, 5-21 |
| 8καὶ εἶπεν κύριος πρὸς Μωυσῆν ποίησον σεαυτῷ ὄφιν καὶ θὲς αὐτὸν **ἐπὶ σημείου** καὶ ἔσται ἐὰν δάκῃ ὄφις ἄνθρωπον πᾶς ὁ δεδηγμένος ἰδὼν αὐτὸν ζήσεται  9καὶ ἐποίησεν Μωυσῆς ὄφιν χαλκοῦν καὶ ἔστησεν αὐτὸν ἐπὶ σημείου καὶ ἐγένετο ὅταν ἔδακνεν ὄφις ἄνθρωπον καὶ ἐπέβλεψεν ἐπὶ τὸν ὄφιν τὸν χαλκοῦν καὶ ἔζη  10καὶ ἀπῆραν οἱ υἱοὶ Ισραηλ καὶ παρενέβαλον ἐν Ωβωθ | 5 καὶ γὰρ ὅτε αὐτοῖς δεινὸς ἐπῆλθεν θηρίων θυμὸς δήγμασίν τε σκολιῶν διεφθείροντο ὄφεων οὐ μέχρι τέλους ἔμεινεν ἡ ὀργή σου εἰς νουθεσίαν δὲ πρὸς ὀλίγον ἐταράχθησαν σύμβολον ἔχοντες σωτηρίας εἰς ἀνάμνησιν ἐντολῆς νόμου σου 7ὁ γὰρ ἐπιστραφεὶς ***οὐ διὰ τὸ θεωρούμενον ἐσῴζετο ἀλλὰ διὰ σὲ τὸν πάντων σωτῆρα.***  8καὶ ἐν τούτῳ δὲ ἔπεισας τοὺς ἐχθροὺς ἡμῶν ὅτι σὺ εἶ ὁ ῥυόμενος ἐκ παντὸς κακοῦ 9οὓς μὲν γὰρ ἀκρίδων καὶ μυιῶν ἀπέκτεινεν δήγματα καὶ οὐχ εὑρέθη ἴαμα τῇ ψυχῇ αὐτῶν ὅτι ἄξιοι ἦσαν ὑπὸ τοιούτων κολασθῆναι 10τοὺς δὲ υἱούς σου οὐδὲ ἰοβόλων δρακόντων ἐνίκησαν ὀδόντες τὸ ἔλεος γάρ σου ἀντιπαρῆλθεν καὶ ἰάσατο αὐτούς    11εἰς γὰρ ὑπόμνησιν τῶν λογίων σου ἐνεκεντρίζοντο καὶ ὀξέως διεσῴζοντο ἵνα μὴ εἰς βαθεῖαν ἐμπεσόντες λήθην ἀπερίσπαστοι γένωνται τῆς σῆς εὐεργεσίας **12καὶ γὰρ οὔτε βοτάνη οὔτε μάλαγμα ἐθεράπευσεν αὐτούς ἀλλὰ ὁ σός κύριε λόγος ὁ πάντας ἰώμενος 13σὺ γὰρ ζωῆς καὶ θανάτου ἐξουσίαν ἔχεις καὶ κατάγεις εἰς πύλας ᾅδου καὶ ἀνάγεις**  14 ἄνθρωπος δὲ ἀποκτέννει μὲν τῇ κακίᾳ αὐτοῦ ἐξελθὸν δὲ πνεῦμα οὐκ ἀναστρέφει οὐδὲ ἀναλύει ψυχὴν παραλημφθεῖσαν 15 τὴν δὲ σὴν χεῖρα φυγεῖν ἀδύνατόν ἐστιν 16 ἀρνούμενοι γάρ σε εἰδέναι ἀσεβεῖς ἐν ἰσχύι βραχίονός σου ἐμαστιγώθησαν ξένοις ὑετοῖς καὶ χαλάζαις καὶ ὄμβροις διωκόμενοι ἀπαραιτήτοις καὶ πυρὶ καταναλισκόμενοι 17 τὸ γὰρ παραδοξότατον ἐν τῷ πάντα σβεννύντι ὕδατι πλεῖον ἐνήργει τὸ πῦρ ὑπέρμαχος γὰρ ὁ κόσμος ἐστὶν δικαίων 18 ποτὲ μὲν γὰρ ἡμεροῦτο φλόξ ἵνα μὴ καταφλέξῃ τὰ ἐπ᾽ ἀσεβεῖς ἀπεσταλμένα ζῷα ἀλλ᾽ αὐτοὶ βλέποντες εἰδῶσιν ὅτι θεοῦ κρίσει ἐλαύνονται 19ποτὲ δὲ καὶ μεταξὺ ὕδατος ὑπὲρ τὴν πυρὸς δύναμιν φλέγει ἵνα ἀδίκου γῆς γενήματα διαφθείρῃ 20ἀνθ᾽ ὧν ἀγγέλων τροφὴν ἐψώμισας τὸν λαόν σου καὶ ἕτοιμον ἄρτον ἀπ᾽ οὐρανοῦ παρέσχες αὐτοῖς ἀκοπιάτως πᾶσαν ἡδονὴν ἰσχύοντα καὶ πρὸς πᾶσαν ἁρμόνιον γεῦσιν  21 ἡ μὲν γὰρ ὑπόστασίς σου τὴν σὴν πρὸς τέκνα ἐνεφάνιζεν γλυκύτητα τῇ δὲ τοῦ προσφερομένου ἐπιθυμίᾳ ὑπηρετῶν πρὸς ὅ τις ἐβούλετο μετεκιρνᾶτο |

# ΠΙΝΑΚΑΣ ΙΙ

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Χαρακτήρας | Αφηγηματικές σκηνές | Αναφορές | Διαδραστικότητα |  |  |
| Νικόδημος | 3, 1 *Ην δὲ ἄνθρωπος* ***ἐκ τῶν Φαρισαίων****, Νικόδημος ὄνομα αὐτῷ,* ***ἄρχων τῶν Ἰουδαίων****·*  2*οὗτος ἦλθεν πρὸς αὐτὸν* ***νυκτὸς*** *καὶ εἶπεν αὐτῷ·*  *ῥαββί, οἴδαμεν ὅτι* ***ἀπὸ θεοῦ ἐλήλυθας*** *διδάσκαλος·*  *οὐδεὶς γὰρ δύναται ταῦτα τὰ σημεῖα ποιεῖν ἃ σὺ ποιεῖς,* ***ἐὰν μὴ ᾖ ὁ θεὸς μετ᾽ αὐτοῦ.*** |  | 1, 24 Ιερείς και λευίτες εκ των Φαρισαίων: *Συ τις ει συ;*  Του εμπιστεύεται | **Νύκτα πασχάλια, εαρινή, γενέθλια** |  |
|  | *7, 47-52*  *Ἀπεκρίθησαν οὖν αὐτοῖς οἱ Φαρισαῖοι·* ***μὴ καὶ ὑμεῖς πεπλάνησθε;***  *48 μή τις ἐκ τῶν ἀρχόντων ἐπίστευσεν εἰς αὐτὸν ἢ ἐκ τῶν Φαρισαίων;*  *49 ἀλλὰ ὁ ὄχλος* ***οὗτος ὁ μὴ γινώσκων τὸν Νόμον ἐπάρατοί εἰσιν****.*    *Λέγει Νικόδημος πρὸς αὐτούς,* ***ὁ ἐλθὼν πρὸς αὐτὸν [τὸ] πρότερον,*** *εἷς ὢν ἐξ αὐτῶν·*  *51* ***μὴ ὁ νόμος ἡμῶν κρίνει τὸν ἄνθρωπον ἐὰν μὴ ἀκούσῃ πρῶτον παρ᾽ αὐτοῦ καὶ γνῷ τί ποιεῖ;***  *52 Ἀπεκρίθησαν καὶ εἶπαν αὐτῷ·*  *Μὴ καὶ* ***σὺ ἐκ τῆς Γαλιλαίας******εἶ;***  *Ἐραύνησον καὶ ἴδε ὅτι ἐκ τῆς Γαλιλαίας προφήτης οὐκ ἐγείρεται.* |  | **Ένας εξ αυτώ ν+ όχι από τον καταραμένο όχλο**  Η ειρωνεία, όμως, υποδεικνύει ότι είναι *εκ της Γαλιλαίας* | Πυρήνας του Ιω. [φθινοπωρινή Σκηνοπηγία-Ταυτότητα Κυρίου] |  |
|  | **12, 42-43** ὅμως μέντοι **καὶ ἐκ τῶν ἀρχόντων πολλοὶ ἐπίστευσαν** εἰς αὐτόν, ἀλλὰ διὰ τοὺς Φαρισαίους οὐχ ὡμολόγουν ἵνα μὴ ἀποσυνάγωγοι γένωνται·  43 ἠγάπησαν γὰρ τὴν δόξαν τῶν ἀνθρώπων μᾶλλον ἤπερ τὴν δόξαν τοῦ θεοῦ. |  | Γίνεται λόγος για άρχοντες σε διάκριση προς τους Φαρισαίους, όπου επίσης ανήκει ο Ν. |  |  |
|  | *19:38-40*  *Μετὰ δὲ ταῦτα ἠρώτησεν τὸν Πιλᾶτον Ἰωσὴφ [ὁ] ἀπὸ Ἁριμαθαίας,* ***ὢν μαθητὴς τοῦ Ἰησοῦ*** *κεκρυμμένος δὲ διὰ τὸν φόβον τῶν Ἰουδαίων, ἵνα ἄρῃ τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ· καὶ ἐπέτρεψεν ὁ Πιλᾶτος. ἦλθεν οὖν καὶ ἦρεν τὸ σῶμα αὐτοῦ.*  *39 ἦλθεν δὲ καὶ Νικόδημος,* ***ὁ ἐλθὼν πρὸς αὐτὸν νυκτὸς τὸ πρῶτον,*** *φέρων μίγμα σμύρνης καὶ ἀλόης ὡς λίτρας ἑκατόν.*  *40Ἔλαβον οὖν τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἔδησαν αὐτὸ ὀθονίοις μετὰ τῶν ἀρωμάτων, καθὼς ἔθος ἐστὶν τοῖς Ἰουδαίοις ἐνταφιάζειν* |  | Ιωσήφ από Αριμαθαίας | Πάσχα: Παρασκευή προς Σάββατο |  |

**ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ**

**ΠΗΓΕΣ**

Greek Old Testament, *The Septuagint*, Edited by A. Ralphs (1979), Editions Deutsche Bibelgesellschaft.

Καινή Διαθήκη, *Novum Testamentum Graece*,Edition 28th, Edited by B. and K. Aland, J. Karavidopoulos, C. M. Martini, B. M. Metzger (2012), Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart.

Ιώσηπος, *Ιουδαϊκή αρχαιολογία*, Άπαντα 3, Μετάφραση Φιλολογική Ομάδα Κάκτου (1997), Εκδόσεις Κάκτος, Αθήνα.

Θεόφραστος, *Χαρακτήρες*, Κείμενο – Μετάφραση – Ερμηνεία Ε. Δαυίδ (1940), Εκδόσεις Εστία, Αθήνα.

Φίλων ο Αλεξανδρεύς, *Περὶ τοῦ βίου Μωυσέως – Περὶ τῶν δέκα λόγων*, Μετάφραση Φιλολογική Ομάδα Κάκτου (2004), Εκδόσεις Κάκτος, Αθήνα.

**ΕΛΛΗΝΟΓΛΩΣΣΗ**

Αγουρίδης Σάββας (2005): *Το Κατά Ιωάννη Ευαγγέλιο, Κεφάλαια 13-21*, Τόμος Α΄, Εκδόσεις Πουρναράς, Θεσσαλονίκη.

Μπακαλάκης Γεώργιος (2000): «Η Τέχνη της Ελληνιστικής Εποχής», στο *Ιστορία του Ελληνικού Έθνους. Ελληνιστικοί χρόνοι*, τόμος 5ος, Εκδόσεις Εκδοτική Αθηνών, Αθήνα, 424-430.

Ολυμπίου Νικόλαος (2006): *Ερμηνεία Παλαιάς Διαθήκης. Από τη Θυσία του Αβραάμ στην Ὰkedah Yitzhak (Το Γεν.22, 1-19 στην Παλαιά Διαθήκη και τον πρώιμο Ιουδαϊσμό)*, Τόμος πρώτος, Εκδόσεις Έννοια, Αθήνα.

Πλάντζος Δημήτρης (2018): *Η Τέχνη της Ζωγραφικής στον Αρχαιοελληνικό Κόσμο*, Εκδόσεις Καπόν, Αθήνα.

Τρεμπέλας Παναγιώτης (1979): *Ὑπόμνημα εἰς τὸ Κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγέλιον*, Εκδόσεις Αδελφότης Θεολόγων «Ο Σωτήρ»3, Αθήνα.

**ΞΕΝΟΓΛΩΣΣΗ**

Chatman Seymour (1928): *Story and Discourse. Narrative Stracture in Fiction*, Editions Cornell University Press, Ithaca and London.

Eslinger Lyle (2000): «Judas Game: The Biology of Combat in the Gospel of John», *Journal for the Study of the New Testament*, Vol. 22, no. 77, 45-73.

<https://doi.org/10.1177/0142064X0002207703>

Forster Eduard-Morgan (1927): *Aspects of the Novel*, Editions Harcourt, New York.

Karakolis Christos (2013): «The Sons of Zebedee and Two Other Disciples (John 21:2): Two Pairs of Puzzling Acquaintances in the Johannine Dénouement», in *Character Studies in the Fourth Gospel: Narrative Approaches to Seventy Figures in John*, Edited by S. Hunt, F. Tolmie and R. Zimmermann, Editions Mohr Siebeck, Tübingen, 663-676.

Karakolis Christos (2016): «The Mother of Jesus in the Gospel according to John: A Narrative-Critical and Theological Perspective», *Analogia*, Vol. 1, no.1, 1-16.

Karakolis Christos (2019): «The Unfinished Story of Nicodemus: A Reader-Centered Approach», in *Expressions of the Johannine Kerygma in John 2:23-5:18. Historical, Literary, and Theological Readings from the Colloquium Ioanneum 2017 in Jerusalem*, Edited by R. Culpepper and J. Frey, Editions Mohr Siebeck, Tübingen, 13-27.

Keener Craig (2005): *The Gospel of John. A Commentary*, Volume I, Editions Hendrickson, Peabody.

Kierspel Lars (2008): «“Dematerializing” Religion: Reading John 2-4 as a Chiasm», *Biblica*, Vol. 89, No.4, 526-554.

<https://www.jstor.org/stable/i40096996>

Menken Maarten (2009): «“Born of God” or “Begotten by God” ?. A Translation Problem in the Johannine Writings», *Novum Testamentum*, Vol. 51, no.4, 352-368.

http://dx.doi.org/[10.1163/156853609X435429](http://dx.doi.org/10.1163/156853609X435429)

Schenk Wolfgang (1993): *Kommentiertes Lexikon Zum Vierten Evangelium**: Seine Textkonstituenten in Ihren Syntagmen Und Wortfeldern*, Verlag Mellen Biblical Press, Lewiston/Queenston/Lampeter.

Schrӧder Jӧrn-Michael (2003): *Das eschatologische Israel im Johannesevangelium. Eine Untersuchung der johanneischen Israel-Konzeption in Joh 2-4 und Joh 6*, Verlag A. Francke, Tübingen-Basel.

Shlommith Rimmon-Kenan (1983): *Narrative Fiction: Contemporary Poetics*, Editions Methuen, London.

1. Στον ελλαδικό χώρο επισταμένως με τους Χαρακτήρες ασχολείται ο συνάδελφος Χρ. Καρακόλης, «The Sons of Zebedee and Two Other Disciples (John 21:2): Two Pairs of Puzzling Acquaintances in the Johannine Dénouement», in *Character Studies in the* *Fourth Gospel: Narrative Approaches*   *to Seventy Figures in John*, ed. by S. Hunt, F. Tolmie και R. Zimmermann, Tübingen: Mohr Siebeck, 2013 (= Grand Rapids: Eerdmans, 2016), 663–676. Του ιδίου: «The Unfinished Story of Nicodemus: A Reader-Centered Approach», in *Expressions of the Johannine Kerygma in John*  *2:23– 5:18: Historical,* *Literary, and Theological Readings from the Colloquium*  *Ioanneum 2017 in Jerusalem*, ed. by R. Culpepper και J. Frey, Tübingen: Mohr Siebeck, 2019, 13-27. [↑](#footnote-ref-1)
2. Εκτός αυτών (του μύθου και των ηθών), η Ποίηση συνίσταται από την *διάνοια* και την *λέξιν*. [↑](#footnote-ref-2)
3. E.-M. Forster, *Aspects of the Novel*, New York: Harcourt, 1927. [↑](#footnote-ref-3)
4. S. Chatman, *Story and Discourse. Narrative Stracture in Fiction*, Ithaca and London: Cornell University Press, 1928. R.-K. Shlommith, *Narrative Fiction: Contemporary Poetics*, London: Methuen, 1983 [↑](#footnote-ref-4)
5. Πρβλ. Θεόφραστος*, Χαρακτήρες*, Κείμενο-Μετάφραση-Ερμηνεία υπό Ε. Δαυίδ, Αθήνα: Εστία 1940

   [Ανατύπωση από την Ακαδημία Αθηνών]. [↑](#footnote-ref-5)
6. Βλ. και το πρόσφατο έργο Δ. Πλάντζος, *Η Τέχνη της Ζωγραφικής στον Αρχαιοελληνικό Κόσμο*, Αθήνα: Καπόν 2018, όπου στο 8ο κεφ. περιγράφεται η προσωπογραφία του 1ου αι. μ.Χ. και η απόδοση των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών ενός προσώπου με τρόπο αναγνωρίσιμο. [↑](#footnote-ref-6)
7. Πρβλ. Γ. Μπακαλάκης, «Η Τέχνη της Ελληνιστικής Εποχής», *ΙΕΕ. Ελληνιστικοί χρόνοι*, τόμ. 5ος, Αθήνα: Εκδοτική Αθηνών, 424-430. [↑](#footnote-ref-7)
8. Στο σημείο αυτό πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι η Βίβλος έχει διαφορετικές θεολογικές, κοσμολογικές και

   ανθρωπολογικές προϋποθέσεις από τα έπη. Το ιδανικό του ανθρώπου δεν είναι η γνώση της αρχής ή τους εαυτού του. κατεξοχήν χαρακτηριστικό του Θεού δεν είναι η δικαιοσύνη με την έννοια της τιμωρία της

   ύβρεως. [↑](#footnote-ref-8)
9. Και στο παύλειο Σώμα των Επιστολών αλλά και στο έργο του Λουκά, είναι έντονη η προσπάθεια των συγγραφέων να διορθώσουν απόψεις που ρέπουν στον αντιουδαϊσμό. [↑](#footnote-ref-9)
10. Βλ. L[. Eslinger, «Judas Game: The Biology of Combat in the Gospel of John»,](http://www.ucalgary.ca/%7Eeslinger/pub/art/jn.jsnt77.pdf) *Journal for* the Study of the New Testament 22, no.77 (2000): 45-73.

    <https://doi.org/10.1177/0142064X0002207703> [↑](#footnote-ref-10)
11. L. Kierspel, «'Dematerializing' Religion: Reading John 2–4 as a Chiasm», *Biblica 89*, no. 4 (2008): 526-554 <https://www.jstor.org/stable/i40096996>: After offering a critical analysis of Moloney’s synthetical parallelism for John 2–4, this article argues for a chiastic structure of the Cana-to-Cana cycle  which directs the reader from the visible signs (2,1-12+4,43-54) and physical properties of religion (2,13-22+4,1-42) to Jesus as the metaphysical agent of God’s salvation and judgment (3,1-21+3,22-36). The new 'dematerialized' faith thereby subverts expectations of material restoration and reorients the believing eye not towards a sanctuary but towards the So. [↑](#footnote-ref-11)
12. Απαντά μία Επταήμερος β’ (χειμώνας – αποκορύφωση η Ανάσταση του Λαζάρου) και μία γ’ επίσης

    (Πάσχα – Ύψωση του Κυρίου). [↑](#footnote-ref-12)
13. Κατά τη σύλληψη του Κυρίου στο Ιω. εκείνη τη νύχτα από τους εκπροσώπους της ιερατικής ***και*** της

    πολιτικής εξουσίας και μάλιστα ***μετά φανών και λαμπάδων*** (! 18, 3), θα απωθηθούν θαυμαστά από

    Εκείνον καθώς παρουσιάζεται ως Γιαχβέ - *Ἐγὼ Ειμὶ* (18, 6). [↑](#footnote-ref-13)
14. Όλη αυτή η αποκαλυπτική συζήτηση θα διεξαχθεί εφόσον παρά το νιπτήρα και την προσφορά του ψωμίου, ο Ιούδα θα εξέλθει της τραπέζης: ***ἦν δὲ νύξ*** (13, 30). [↑](#footnote-ref-14)
15. Καὶ ἐμαρτύρησεν Ἰωάννης λέγων ὅτι τεθέαμαι τὸ πνεῦμα καταβαῖνον ὡς περιστερὰν ἐξ οὐρανοῦ καὶ

    ἔμεινεν ἐπ᾽ αὐτόν. [↑](#footnote-ref-15)
16. C. Keener, *The Gospel of John. A Commentary, volume I*, Peabody: Hendrickson 2005, 542-544. [↑](#footnote-ref-16)
17. τὸ γὰρ ἄφθαρτόν σου Πνεῦμά ἐστιν ἐν πᾶσιν. διὸ τοὺς παραπίπτοντας κατ᾽ ὀλίγον ἐλέγχεις καὶ ἐν οἷς ἁμαρτάνουσιν ὑπομιμνῄσκων νουθετεῖς, ἵνα ἀπαλλαγέντες τῆς κακίας, πιστεύσωσιν ἐπὶ σέ Κύριε. Καὶ γὰρ τοὺς πάλαι οἰκήτορας τῆς ἁγίας σου γῆς μισήσας, ἐπὶ τῷ ἔχθιστα πράσσειν ἔργα, φαρμακειῶν καὶ τελετὰς ἀνοσίους, τέκνων τε φονὰς ἀνελεήμονας καὶ σπλαγχνοφάγον ἀνθρωπίνων σαρκῶν, **θοῖναν καὶ αἵματος** ἐκ μέσου μύστας θιάσου καὶ αὐθέντας γονεῖς ψυχῶν ἀβοηθήτων, ἐβουλήθης ἀπολέσαι διὰ χειρῶν πατέρων ἡμῶν. πρβλ. 7, 22-30: ἔστιν γὰρ ἐν αὐτῇ πνεῦμα νοερόν, ἅγιον, μονογενές, πολυμερές, λεπτόν, εὐκίνητον, τρανόν, ἀμόλυντον, σαφές, ἀπήμαντον, φιλάγαθον, ὀξύ, ἀκώλυτον, εὐεργετικόν, φιλάνθρωπον, βέβαιον, ἀσφαλές, ἀμέριμνον, παντοδύναμον, πανεπίσκοπον καὶ διὰ πάντων χωροῦν πνευμάτων νοερῶν καθαρῶν λεπτοτάτων. [↑](#footnote-ref-17)
18. Πρβλ. C. Karakolis, «The Mother of Jesus in the Gospel according to John: A Narrative-Critical and Theological Perspective», *Analogia* 1, no. 1 (2016): 1–16. [↑](#footnote-ref-18)
19. Σ. Αγουρίδη, *Το Κατά Ιωάννη Ευαγγέλιο Α’. Κεφ. 1-12*, Θεσσαλονίκη: Πουρναράς 2005, 266 κε. [↑](#footnote-ref-19)
20. Ὡς δὲ **ἦν ἐν τοῖς Ἱεροσολύμοις ἐν τῷ πάσχα ἐν τῇ ἑορτῇ**, πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰς τὸ ὄνομα αὐτοῦ. θεωροῦντες αὐτοῦ τὰ σημεῖα ἃ ἐποίει. αὐτὸς δὲ Ἰησοῦς οὐκ ἐπίστευεν **αὐτὸν** αὐτοῖς διὰ τὸ αὐτὸν γινώσκειν πάντας καὶ ὅτι οὐ χρείαν εἶχεν ἵνα τις μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ ἀνθρώπου· **αὐτὸς γὰρ ἐγίνωσκεν**

    **τί ἦν ἐν τῷ ἀνθρώπῳ.** Μετά την Κανά είχε σημειωθεί: Ταύτην ἐποίησεν ἀρχὴν τῶν σημείων ὁ Ἰησοῦς ἐν Κανὰ τῆς Γαλιλαίας καὶ ἐφανέρωσεν τὴν δόξαν αὐτοῦ, **καὶ ἐπίστευσαν εἰς αὐτὸν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ** (2,11) Στο σημείο αυτό εννοείται ότι δεν πιστεύουν ούτε ο αρχιτρίκλινος, ούτε ο νυμφίος ούτε οι διάκονοι οι ηντληκότες το ύδωρ. Βεβαίως η πίστη των μαθητών, όπως συμπεραίνεται από τηνκατακλείδα του επόμενου επεισοδίου δεν είναι και αυτή τέλεια. Σημειώνεται στο 2, 22: **ὅτε οὖν ἠγέρθη ἐκ νεκρῶν**, ἐμνήσθησαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ὅτι τοῦτο ἔλεγεν, καὶ ἐπίστευσαν τῇ γραφῇ καὶ τῷ λόγῳ ὃν εἶπεν ὁ Ἰησοῦς. Αντιθέτως η γυνή – μήτηρ έχει επιδείξει την πίστη της καθώς παρά την άρνηση τουΚυρίου, προτείνει τους διακόνους σε απόλυτη υπακοή του Υιού της. Ολόκληρο το Ιω. καταγράφει το σκοπό συγγραφής, ο οποίος δεν είναι άλλος από την πίστη στον Ιησού ως τον Χριστό και η απόκτηση ζωής μέσω της πίστης (20, 31). [↑](#footnote-ref-20)
21. Αυτή η μετακίνηση ίσως να οφείλεται και στο γεγονός ότι ο Ιωάννης συνειδητοποιεί ότι εκπλήρωσε το ρόλο του. Συνεπώς η έδρα του δεν έχει νόημα να γίνεται στην είσοδο της Γης της Επαγγελίας αλλά και εκεί όπου ο Ηλίας αναλήφθηκε στον Ουρανό, εξουσιοδοτώντας τον Ελισαίο. [↑](#footnote-ref-21)
22. 1, 19. 24: ὅτε ἀπέστειλαν [πρὸς αὐτὸν] οἱ Ἰουδαῖοι ἐξ Ἱεροσολύμων ἱερεῖς καὶ Λευίτας ἵνα ἐρωτήσωσιν αὐτό. […]Καὶ ἀπεσταλμένοι ἦσαν ἐκ τῶν Φαρισαίων. [↑](#footnote-ref-22)
23. *Ἐκ τοῦ ὄχλου δὲ πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰς αὐτὸν καὶ ἔλεγον· ὁ χριστὸς ὅταν ἔλθῃ μὴ πλείονα σημεῖα ποιήσει ὧν οὗτος ἐποίησεν; ἤκουσαν οἱ Φαρισαῖοι τοῦ ὄχλου γογγύζοντος περὶ αὐτοῦ ταῦτα,* ***καὶ ἀπέστειλαν οἱ******ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι ὑπηρέτας*** *ἵνα πιάσωσιν αὐτόν.* [↑](#footnote-ref-23)
24. ὁ οὖν Ἰούδας λαβὼν τὴν σπεῖραν καὶ ἐκ τῶν ἀρχιερέων καὶ ἐκ τῶν Φαρισαίων ὑπηρέτας ἔρχεται ἐκεῖ μετὰ φανῶν καὶ λαμπάδων καὶ ὅπλων. [↑](#footnote-ref-24)
25. Στις δύο πρώτες στιχομυθίες ακούγεται **ἐὰν μή τις γεννηθῆ +** οὐ δύναται ιδείν/*εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ.* **Γενικότερα τα ρήματα *εισέρχεσθαι* όπως και το οίδαμεν απαντούν με συχνότητα.** [↑](#footnote-ref-25)
26. Ήδη με την λέξη *άνωθεν* μετατρέπεται σε κάθετη. [↑](#footnote-ref-26)
27. Ίσως ανακάλεσε ως Φαρισαίος την κάθαρση του Ναού υπό των Μακκαβαίων, που γιορταζόταν με τη

    Χανουκά επί οκτώ ημέρες ετησίως (Α’ Μακ. 4. Β’ Μακ. 10. πρβλ. Β’ Παρ. 29, 12 κε.. 34, 3 κε.. Νεεμ.

    13, 4-9). [↑](#footnote-ref-27)
28. Σχετικά με το ερώτημα εάν με το *γεννᾶν* δηλώνεται η δημιουργία/ζωοποίηση κατά τη σύλληψη ή ο τοκετός βλ. M. Μenken, «'Born of God' or 'Begotten by God'?: A Translation Problem in the Johannine Writings», Novum Testamentum *51*, no.4 (2009): 352-368. http://dx.doi.org/[10.1163/156853609X435429](http://dx.doi.org/10.1163/156853609X435429) [↑](#footnote-ref-28)
29. Keener, *The Gospel of John*, 535. [↑](#footnote-ref-29)
30. Πρβλ. Αποκ. 21, 22. [↑](#footnote-ref-30)
31. Σχετικά με τα κείμενα τα οποία ομιλούν για επουράνια ανάβαση του Μωυσή βλ. J.-M. Schröder*, Das eschatologische Israel im Johannesevangelium. Eine Untersuchung der johanneischen Israel-Konzeption in Joh 2-4 und Joh 6*, A. Francke: Tübingen-Basel 2003, 100-101. Πρβλ. Φίλων, *Μωυσής* 158 κε.. Ιώσ., *Αρχ.* 3.9. O ίδιος ερευνητής παραθέτει το συμπέρασμα του W. Schenk, *Kommentiertes Lexikon zum vierten Evangelium: Seine Textkonstituenten in Ihren Syntagmen Und Wortfeldern*, Mellen Biblical Press: Lewiston/Queenston/Lampeter 1993, 403: Mose hat nur erhöht während nur der joh. Jesus als der auch schon zuvor Herabgestiegene (= Gott Ex. 10, 20; 34, 5) eine Erhöhung als Wiederaufstieg haben kann. [↑](#footnote-ref-31)
32. Η διακήρυξη του Πιλάτου *ἰδοὺ ὁ ἄνθρωπος* *(Εcce Homo* 19, 5) απηχεί είτε το Ιω. 8, 28 είτε τη μεσσιακή

    αναμονή του ελληνιστικού ιουδαϊστικού κόσμου του κατεξοχήν ανθρώπου (Αρ. 24, 17 Ο’). Όλη η

    σκηνή θα μπορούσε να ερμηνευθεί ως παρωδία του τελετουργικού της ‘βασιλικής ενθρόνισης’. [↑](#footnote-ref-32)
33. ο ίδιος αναγεννημένος άνθρωπος αποκτά μυστηριώδη καταγωγή και προορισμό, όπως και ο Θεός (ο οποίος σύμφωνα με το Ιω. 4 είναι πνεύμα) αλλά και ο Ίδιος ο Χριστός όπως αποδεικνύεται από το Ιω. 7. [↑](#footnote-ref-33)
34. Η ίδια αντίθεση προβάλλει και στον διάλογο του Ιησού με τον Πόντιο Πιλάτο (18, 33-40). Γενικότερα

    το Ιω. προβάλλει τη σταύρωση του Ιησού ως την ενθρόνιση του πραγματικού Βασιλέα των Ιουδαίων. [↑](#footnote-ref-34)
35. Δτ. 30, 12. Παρ. 24, 27. 30, 4. [↑](#footnote-ref-35)
36. Όπως και στο πρώτο λόγιο *Αμήν, αμήν* παρουσιάζεται ως μια οντότητα η οποία γεφυρώνει το άκτιστο

    με το κτιστό ευρισκόμενος και άνω και κάτω αλλά και «κάνοντας» τα πάντα κάτω-άνω. [↑](#footnote-ref-36)
37. Έτσι ο Schröder, *Das eschatologische Israel,* 97. [↑](#footnote-ref-37)
38. Σχετικά με τα κείμενα τα οποία ομιλούν για επουράνια ανάβαση του Μωυσή και για το συμπέρασμα

    του W. Schenk, βλ. υποσημείωση 29. [↑](#footnote-ref-38)
39. Περί της Ακεντά βλ. Ν. Oλυμπίου, Από τη θυσία του Αβραάμ στην 'Akedah Yitzhak (Το Γεν.22, 1-19 στην Παλαιά Διαθήκη και τον πρώιμο Ιουδαϊσμό), τ. πρώτος, Ἀθήνα: Ἔννοια 2006. [↑](#footnote-ref-39)
40. Π. Τρεμπέλας, *Ὑπόμνημα εἰς τὸ Κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγέλιον*, Αθήνα: Αδελφότης Θεολόγων «Ο Σωτήρ»3 1979, 118: Είναι η «Βίβλος εν μικρογραφία» σύμφωνα με τον Λούθηρο. Διά της όλης φράσεως εξαίρεται η καθολικότης της σωτηρίας, (πᾶς), η ευκολία του μέσου (πιστεύων), το μέγεθος του προσλαμβανόμενου κακού (μὴ ἀπόληται), η διάρκεια και το εξαίρετον του επιτυγχανόμενου αγαθού (ζωή αιώνια). [↑](#footnote-ref-40)
41. Keener, *The Gospel of John*, 535. [↑](#footnote-ref-41)
42. Συνεπώς δεν αποτελεί τύπο όλων εκείνων στους οποίους ο Ιησούς δεν εμπιστεύεται τον εαυτό Του

    (2, 23-25), όπως υποστηρίζει ο Schröder, *Das eschatologische Israel im Johannesevangelium*, 88. [↑](#footnote-ref-42)